



La grève de la CTRSM pourrait perdurer malgré le nombre restreint des points en litige

La grève des employés d'entretien de la Commission de Transport de la Rive Sud de Montréal qui paralyse

Gilles Pilon

les opérations de la CTRSM depuis le 27 septembre dernier pourrait durer très longtemps malgré le peu de points en litige. C'est en tous cas ce qui ressort des entrevues obtenues par le Courrier du Sud avec les principaux antagonistes du présent conflit.

La CTRSM le Président Gilbert, croit à une manigance de la CSN qui tient une répétition générale avant le début du conflit des employés d'entre-

tien de la Commission de transport de Montréal. M. Roger Leblond, secrétaire général et principal négociateur pour la CTRSM, ne voit pas très bien pourquoi les négociations ont bloqué mais ne semble pas vraiment prêt à faire des concessions qui pourraient éventuellement amener le syndicat à accepter de négocier et finalement rentrer au travail.

A la CSN, M. Dionne le négociateur, se dit très peiné pour les usagers qui doivent maintenant se débrouiller autrement pour se rendre au travail mais les négociations achoppent sur

quatre points très précis et même si en principe la grève pouvait se régler très rapidement, il estime que si elle persiste après avoir passé la dernière fin de semaine qu'il y a de fortes chances qu'elle dure très longtemps au grand désavantage des Rive Sudois.

Le changement d'allégeance syndicale intervenu l'hiver dernier qui faisait passer les employés d'entretien de la Fraternité des Cheminots à la Fédération des Services Publics de la CSN est probablement un autre facteur qui fera perdurer la grève. On se souviendra que les chauffeurs qui pour

leur part, sont affiliés à la FTQ avaient signé leur convention collective sans problèmes et sans avoir à recourir à la grève.

POINTS EN LITIGE

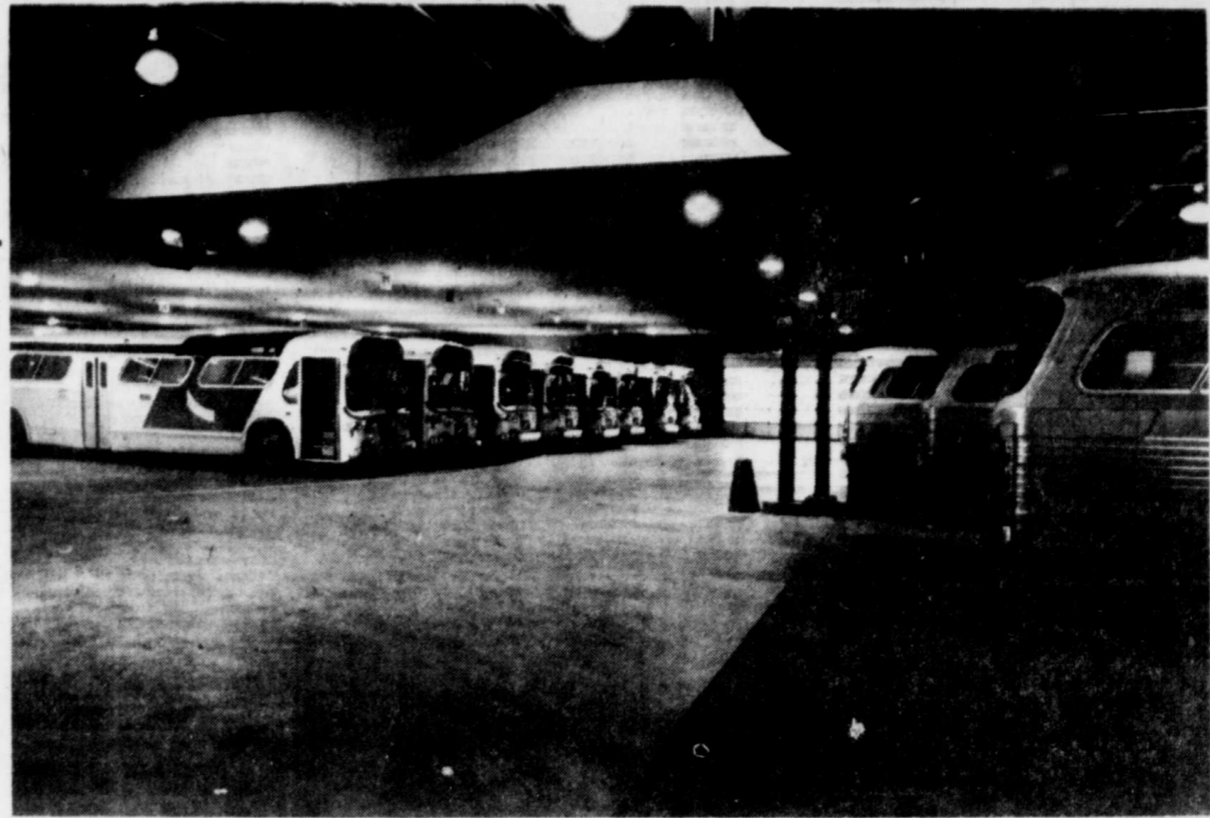
Quatre points précis demeurent en litige, mais selon le négociateur de la CSN, ce sont des points qui pourraient être assez facilement réglés malgré ce que les autorités veulent bien laisser croire. Parmi ces points, on retrouve le règlement de la rétroactivité que le syndicat voudrait bien voir être payé au taux qui sera obtenu pendant les négociations alors que la CTRSM voudrait ne

payer que 10% du salaire brut gagné depuis les onze derniers mois soit depuis la fin de la dernière convention collective en octobre 1976. La durée de la future convention collective est aussi un argument de désaccord alors que la CTRSM voudrait bien signer pour trois ans tandis que le syndicat préférerait régler pour deux ans.

Quant au temps supplémentaire, le syndicat demande qu'il devienne facultatif alors que la partie patronale voudrait bien qu'il demeure obligatoire. Finalement, au niveau des salaires seulement

quelques cents séparent les deux parties qui pourraient facilement en venir à une entente si elles se décidaient vraiment à négocier.

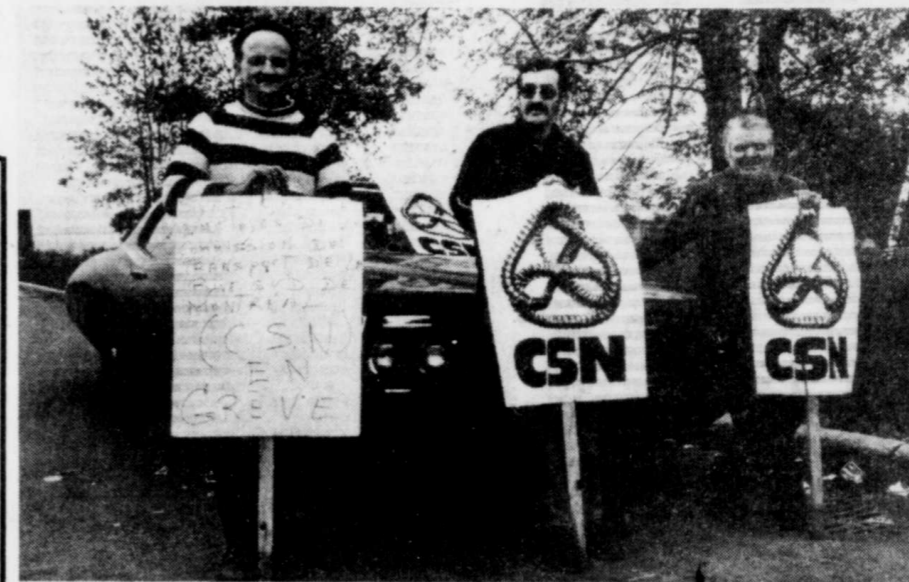
Deux séances de négociations, sept séances de conciliation, n'ont pu empêcher que n'arrive le 16 septembre 1977 un avis de grève qui fut voté à 57% en faveur le 26 septembre suivant ce qui ne nous permet pas de conclure immédiatement que l'on ne voulait pas négocier, mais qui peut nous laisser supposer que l'on n'a pas tout fait pour éviter le débrayage. Quelques heures



Tous les autobus de la compagnie étaient rangés au garage de la CTRSM sur la rue Grande-Année à St-Hubert

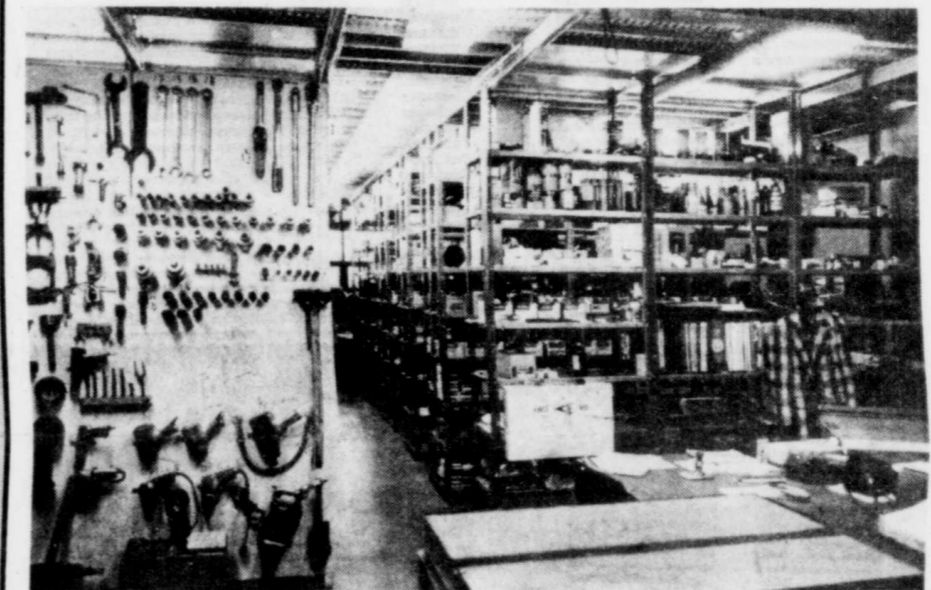
(Photo: Bernard Brault)

de négociations sérieuses pourraient peut-être rendre un grand service à la population.



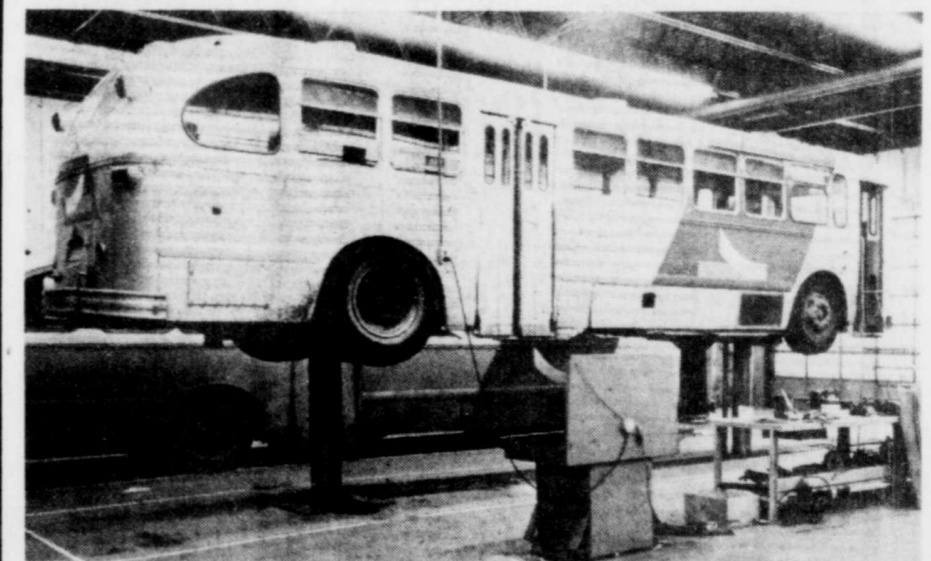
Lors du passage de notre photographe la semaine dernière, il n'y avait que quelques grévistes aux portes de la compagnie à St-Hubert.

(Photo: Bernard Brault)



Comme on peut le voir, l'entrepôt des pièces et outils était désert.

(Photo: Bernard Brault)



Il y avait un autobus sur le monte charge qui attendait d'être réparé, il devra peut-être attendre longtemps... (Photo: Bernard Brault)



Présentation des boutons, lors de la remise des pouvoirs du Club Richelieu Brossard, par R/ Lionel Lavallée, ex-gouverneur de la zone; à gauche, nous apercevons le président sortant R/ Gaston Dubeau, à droite, le nouveau président R/ Gérard Comtois.

LA PARADE DES AUBAINES THE PARADE OF VALUES

Adoptez Switch to

HORIZON

C'est la voix de la raison
Everything you want a discount store to be

NICCOLINI

Manteaux tout-aller laine & nylon pour dames couleurs, styles et grandeurs assortis

Ladies casual, wool & nylon coats assorted styles, color & sizes

Prix rég. 67.99 Reg. price

VENTE

49⁹⁹

ch. / ea.

CHEMISES - SHIRTS

Chemises à manches longues pour hommes. Styles et grandeurs assortis

Men's long sleeve shirts assorted plain & fancy styles and sizes

3⁰⁰

ch. / ea.

CHANDAILS SWEATERS

Chandails pour dames Col rond au cou unis ou rayés, grandeur assorties

Ladies crew neck sweaters plain or stripes assorted sizes

3⁰⁰

ch. / ea.

PYJAMAS

Choix de pyjamas de flanelle grandeur 4 à 14 ans Aussi: vêtements de nuit assortis pour filles

Assorted flannel pyjamas sizes 4 to 14 Also: Ass'd girls sleepwear

2⁰⁰

ch. / ea.

BAS-SOCKS

Bas de ratine pour garçons. Choix de couleurs.

Boys terry socks assorted colors

6⁰⁰

pres. pres. **3.**

JEANS

Jeans de denim pour filles grandeur 7 à 14 ans.

Assorted girl's denim jeans size 7 to 14.

RoadRunner

5⁰⁰

pre / pr.

BAS-SOCKS

Bas au genou pour dames couleurs unis

Ladies Knee-high solid colors

3⁰⁰

pres. pres. **3.**

CHEMISES SHIRT

Chemises Levis de denim pour hommes P. M. G.

Men's Levis denim shirts S. M. L.

Prix rég. 18.95 reg. price

VENTE

10⁰⁰

ch. / ea

"T-SHIRTS"

Chandails et "T-Shirts" manches longues pour garçons P. M. G.

Boy's long sleeve sweaters and T-Shirts S. M. L.

5⁰⁰

ch. / ea.

TRICOTS-KNITS

Tricots pour dames, grandeurs assorties

Ladies assorted knit-sweaters asst'd sizes

Votre choix Your choice

5⁰⁰

ch. / ea.

PENNMAN'S

Sous-vêtements Penman's pour garçon P. M. G.

Boy's Penman's briefs S. M. L.

Pqt de Pkg of 2

1⁵⁰

pqt / pkg

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 8 OCTOBRE 1977 INCLUSIVEMENT
PRICES VALID TIL OCTOBER 8TH 1977 INCLUSIVELY

CES SPÉCIAUX SONT SEULEMENT DISPONIBLES CHEZ:

THESE SPECIALS ARE ONLY AVAILABLE AT:

USE YOUR EATON ACCOUNT CARD



UTILISEZ VOTRE CARTE-COMPTABLE EATON

LUNDI & MERCREDI MONDAY THRU WEDNESDAY	9.30 AM	A TO	6 PM
JEUDI & VENDREDI THURSDAY & FRIDAY	9.30 AM	A TO	9 PM
SAMEDI SATURDAY	9.00 AM	A TO	5 PM

Adoptez Switch to

HORIZON

C'est la voix de la raison
Everything you want a discount store to be

801 TASCHEREAU - GREENFIELD PARK
LES GALERIES TASCHEREAU

5

5

5

Les gens de Questeel savent enfin pour qui ils travailleront

Avec l'achat la semaine dernière des installations de Longueuil par la société d'Etat Sidbec-Dosco, les gens de Questeel savent enfin pour qui ils travailleront éventuellement.

La semaine dernière, devant quelques acheteurs qui refusaient de s'identifier, ainsi que ceux de la très puissante Steele, les représentants de Montréal Trust fi-

xaient d'abord les enchères à \$27 millions pour forcer Sidbec à payer au moins \$27.1 millions de dollars, les installations qu'elle convoitait depuis plusieurs années.

Suivant les indications discrètes du gouvernement péquiste et jouissant presque, de mettre définitivement la hache dans l'entreprise qui pendant quelques années avait dangereusement concurrencé l'acierie gouvernementale, c'est sûrement sans trop de larmes aux yeux,

que Sidbec mettaient enfin la main sur les stocks de ferraille que la famille Josephson ne voulait vendre qu'à prix d'or à l'entreprise d'Etat. Il aura fallu quelques années avant de venir à bout de ce concurrent implanté en sol Longueuillois par deux gouvernements en mal d'élection.

LES EMPLOYÉS

Les anciens employés de la Questeel qui avaient mis tant d'ardeur à tenter de faire revivre l'acierie de leur patron sont

retournés une fois de plus au bureau du premier ministre et député de Taillon pour lui faire dire par sa secrétaire qu'ils voulaient absolument travailler encore dans leur aciérie. Ils réclament la priorité d'embauche comme l'avait laissé entendre le ministre Landry au moment où il émettait l'hypothèse que les installations pourraient être achetées par Sidbec. Mais une ombre est venue ternir la nouvelle leur d'espoir qu'avaient les ex-employés de la

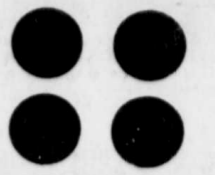
Questeel. Il semblait que Sidbec songe à fermer ses installations de Lachine pour déménager sa production à Longueuil. Si une telle chose se produisait selon, M. Jean-Paul Gignac président de Sidbec, il faudrait absolument que la société d'Etat embauche prioritairement ses employés avant d'engager ceux de la Questeel. Ce qui semble faire peur aux gens de la Questeel qui comme on s'en rappelle sont très bruyants quand ils ont peur. Donc, après avoir obtenu du gouvernement qu'il rachète les installations, ils devront maintenant le convaincre de les reengager car comme ils le disaient en juin dernier, ils ne peuvent se permettre comme beaucoup d'autres québécois de travailler au salaire minimum et étant des spécialistes, ils ne peuvent pas non plus s'abaisser à faire d'autre travail que le noble métier de cou-

A l'Aféas St-Jean Vianney

Bienvenue à toutes les dames intéressées à devenir membres de A.F.E.A.S. St-Jean Vianney. Il y aura une assemblée le 12 octobre 1977, à 7:30 hrs et à tous les 2ième mercredi du mois pour l'année en cour.

Hubert Perron 1100 Beau-regard sous-sol

Publiciste Mme. N. Blouin



CHEZ LAPINIERE AUTO INC.
6400 TASCHEREAU BROSSARD

MISE AU POINT avec ANALYSE DU MOTEUR

Nous vérifions:

- Compression de chaque cylindre
- Batterie
- Circuits d'allumage
- Sortie de la bobine
- Fils à haute tension
- Démarreur et circuit
- Sortie de l'alternateur
- Régulateur de voltage
- Chapeau de distributeur
- Tension au rotor
- Résistance chutrice
- Ecart capteur réductance
- Volet de réchauffeur
- Dépression d'admission
- Système d'échappement
- Soupapes PVC, filtre à air et à essence
- Tuyaux et courroies
- Antigel

Pièces supplémentaires et installations en sus.

Nous installons:

- Bougies neuves Chryco Champion

NOUS AJUSTONS:

- Calage
- Carburateur
- Tringlerie de carburateur
- Angle de saturation
- Nettoyage des bornes de batteries

Plup. des 6 cyl. **\$32.95** Pièces et main d'oeuvre

Plup. des 8 cyl. **\$39.95** Pièces et main d'oeuvre

Prenez rendez-vous Aujourd'hui même

Chez les concessionnaires participant. Cette offre se termine le 31 décembre 1977.

HORIZON centre auto

SOLDE PNEUS A NEIGE "EARLY BIRD"

EARLY BIRD SNOW TIRE CLEARANCE



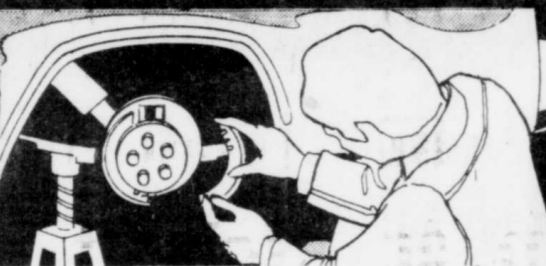
Pneus à neige "Blizzard" Eaton
• 2 épaisseurs de nylon
• DuPont blancs noirs
• Bon choix de dimensions
• Un seul prix, tant qu'il y en aura!

Eaton "Blizzard" snow tires
• Full ply DuPont nylon blackwall
• Good selection of sizes
• All one price, while they last!

CH. 17.50 EACH

GARANTIE DE 40 MOIS CONTRE L'USURE DE LA SEMELLE D'ORIGINE

GUARANTEED 40 MONTHS AGAINST TREAD WEAR-OUT



SERVICE DE FREINS A DISQUES / A TAMBOURS

- Pose de tampons de haute qualité sur roues avant
- Vérification de l'usure des tambours et des rotors
- Vérification du cylindre et des tuyaux de freins
- Vérification des mâchoires avant et des cylindres arrière
- Pièces mentionnées plus haut et service compris
- Usinage des tambours et des rotors, si nécessaire.

DISC / DRUM BRAKE SERVICE

- Install premium quality pads on front wheels
- Re-line rear wheels with bonded linings
- Inspect drums and rotors for wear
- Inspect master cylinder and rear wheel cylinders
- Perform Horizon safety inspection
- Price includes parts and labour
- Drum & Rotor machining available, extra if required.



MISE AU POINT DU MOTEUR

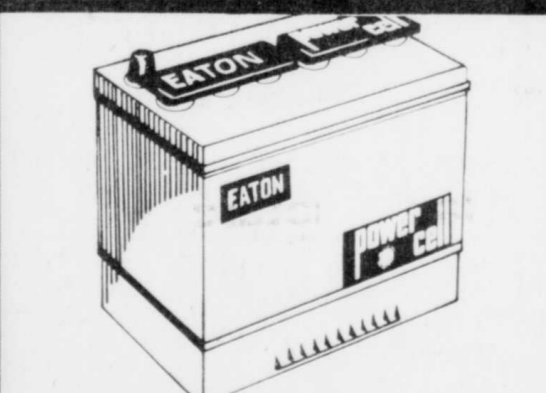
- Diagnostic électronique
- Vérification des bougies
- Vérification de l'allumage
- Vérification du câble, du condensateur et du rotor
- Mise au point du ralenti
- Vérification finale globale
- Essai à la route
- Prix pour la plupart des autos, pièces et installation extra.

ENGINE TUNE-UP

- Electronic engine fault diagnosis
- Check spark plugs
- Check ignition
- Check coil, condenser and rotor
- Set engine idle speed
- Final scope check
- Road test
- Perform Horizon safety inspection
- Prices are for most cars, parts and installation extra.

49.99

17.93 17.93 19.93

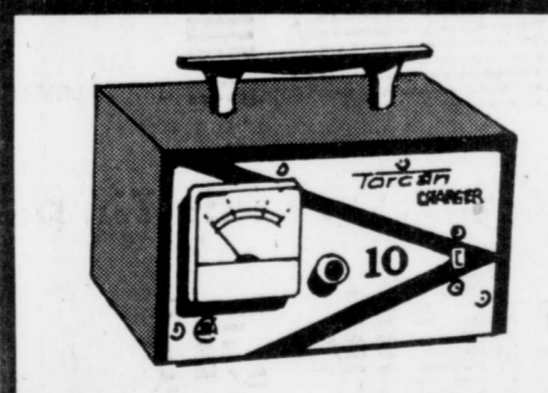


AUBAINE. BATTERIE "POWER CELL"

- Notre meilleure batterie
- Super puissance pour démarrage par temps froids et pour véhicules munis d'accessoires
- Garantie à vie pour la durée du véhicule ou installée à l'origine
- Chevrolet 6 cylindres 1971-1976
- Aubaines semblables sur autres dimensions

"POWER CELL" BATTERY SPECIAL

- Our most powerful battery
- Extra power for cold weather starts and accessory loaded vehicles
- Guaranteed for lifetime of vehicle in which originally installed
- Chevrolet 6 cylinder 1971-1976
- Similar savings on other sizes



CHARGEUR DE BATTERIE 6-12 VOLTS

- Indicateur lumineux de polarité
- Ampèremètre
- 10 ampères
- Recharge complète en 9 heures

6-12 VOLT BATTERY CHARGER

- Polarity light
- Ampere meter
- 10-amp unit
- About 9 hrs. for full charge

CH. EACH 34.13

EACH CH. 23.99

HORIZON centre auto

Prix en vigueur jusqu'au vendredi, le 14 octobre 1977. Offers valid through Friday, October 14th, 1977.

Greenfield Park 801 boul. Taschereau Téléphone: 671-6187

Lun., mardi, mer., 8h.30 à 18h.
Jeudi, vendredi, 8h.30 à 21h.
Samedi, 8h.30 à 17h.

Greenfield Park 801 Blvd. Taschereau Phone: 671-6187

Mon., Tue., Wed., 8:30 to 6:00
Thur., Fri., 8:30 to 9:00
Sat., 8:30 to 5:00

UTILISEZ VOTRE CARTE-COMPTABLE EATON USE YOUR EATON ACCOUNT CARD

UNIPRIX

PROPRIETE DE PLUS DE 350 PHARMACIENS

BRECK SHAMPOO 600 ml \$2.12	KLEENEX 200 .57	SYLVANIA Flipflash \$1.68	SCOPE Rince-bouche, 1 litre \$2.14
BOUTIQUE Essuie-tout, 2 roul. .92	GILLETTE FOAMY Crème à barbe, 312g \$1.01	CITRA-PLUS Comprimés de pamplemousse, 100 \$4.26	COTTONELLE Papier de toilettes, 4 roul. .89
STAYFREE Maxi-serviettes, 48 \$3.27	JEAN-PIERRE Brosse à cheveux (Triomphe) \$1.84	ADORN Fixatif pour cheveux, 369g. \$1.71	SYLVANIA Magicubes, 3 \$1.79
CEPACOL 24 pastilles .67	SHOWER TO SHOWER Poudre déodorante pour le corps 227g. \$1.44	BIC Toute la ligne 50%	HEMAREXIN Supplément multivitaminique en ampoules buvables, 16 amp. \$3.75
DRISTAN Vaporisateur nasal 15 ml \$1.13	JOHNSON Huile pour bébés, 250 ml \$1.58	OCEAN Bain de mer, 25 bains \$2.59	SHORT & SASSY Nouveau conditionneur, 300 ml \$1.95
			CUTEX Dissolvant pour les ongles 3 oz. .43

1 PLACE LONGUEUIL
Centre d'achat Place Longueuil

UNIPRIX

Fonctionnaires de St-Hubert influents dans leur corporation respective

Six "cadres" de la ville de St-Hubert sont avantageusement connus au sein de leur corporation respective

J.G. Plante

puisqu'ils font partie du conseil d'adminis-

tration de ces corporations. M. Bernard Houle et M. Jean-Paul Boissonneault participent actuellement à la direction de la Corporation des officiers municipaux du Québec, plus familièrement ap-

pelée Comaq, qui regroupe les gérants, les greffiers et les trésoriers des municipalités québécoises. M. Bernard Houle, greffier actuel, a été élu au conseil d'administration à titre de directeur. M. Houle, actif

depuis plusieurs années au sein de cette organisation, nous a rappelé les principaux buts de l'organisme, soit défendre et protéger les intérêts des membres et organiser des stages de perfectionnement.

M. Jean-Paul Boissonneault participe à la direction d'une des sections de la Comaq, de Hull à Rouyn et le sud-ouest québécois vers Sherbrooke. Ainsi, M. Boissonneault occupe le poste de directeur de la section de Montréal.

M. Claude Corrievau, actuellement gérant-adjoint, agit comme directeur au conseil d'administration de l'Association des gérants municipaux du Québec. Il avait oeuvré depuis trois ans au poste de secrétaire-trésorier de l'association. La Revue municipale de Juillet dernier rappelle l'appréciation que les membres de l'association lui ont manifestée lors du banquet de clôture durant le dernier congrès.

M. Gilles Rosa, ingénieur municipal, travaille au comité de direction de l'Association des ingénieurs municipaux du Québec. Il a contribué à la préparation du congrès de cette association de septembre dernier car il était membre du comité organisateur de cette manifestation.

M. René Jutras, un des nouveaux directeurs de l'Association canadienne d'urbanisme (ACU), division Québec, est membre depuis plusieurs années de cette association mais il remplit actuellement un premier mandat de directeur du comité "Commissions d'urbanisme".

M. Jean-Paul Chauvin, conseiller technique de la ville, détient le mandat de vice-président de l'Association des Préposés à l'outillage municipal.

Une industrie déménagement de Brossard à St-Hubert. J.-G. Plante

En effet, le président Conrad Lemay de la compagnie Excavations Rochecco Ltée de 1345 Cr. Séville à Brossard a fait une offre

d'achat d'un terrain de 31,250 p.c. dans le parc industriel Litchfield à St-Hubert. Cette vente du lot 206-7 s'opérera au coût de \$0.15 le pied carré pour un montant de \$4,687.50. Le contrat de vente stipulera la construction d'un édifice dans les six mois de la signature du contrat. L'emplacement servira à entreposer de la machinerie lourde d'une valeur approximative de \$250,000 et à installer une usine de 3,600 p.c. qui emploiera 40 personnes.

La faible proportion du rapport édifice / superficie du terrain (3,600 / 31,250) a attiré l'attention de la Commission d'urbanisme qui a approuvé les plans suite aux explications de M. Leclerc, directeur de l'Expansion Economique. On se rappellera qu'une compagnie spécialisée dans l'étude des sols n'avait pas acquiescé à une demande de la Commission d'urbanisme de doubler la superficie de son projet initial de 4,400 p.c. Cette compagnie aurait occupé 50 personnes dans son emplacement de 31,800 p.c. du parc Pilon a indiqué qu'elle abandonnait le projet.

La venue de Rochecco au parc Litchfield pourra atténuer l'annulation de deux projets qui ont été signifiés à la même réunion du conseil. Ces deux annulations concernent des compagnies de location industrielle. La Commission d'urbanisme avait recommandé d'annuler le projet de C.M. Charpentier INC. et la compagnie de location industrielle N. & D. de Longueuil ne voulait plus acheter un lot d'une superficie de 25,000 p.c. On se rappellera qu'en juin dernier trois compagnies similaires avaient obtenu une extension de construction pour leurs édifices de location. Le directeur de l'Expansion Economique avait recommandé ces extensions à la suite de la difficile conjoncture économique actuelle.

Office Franco-Québécoise

L'Office Franco-Québécois pour la jeunesse ouvre sa campagne de recrutement de projets pour les stages de l'année 1978. Tous les québécois désireux de se regrouper avec d'autres personnes qui partagent leurs préoccupations, afin d'observer un aspect de la réalité française, sont invités à se procurer le dernier numéro du Journal "le Stagiaire" ainsi

qu'un formulaire de présentation de projet. La date limite pour la présentation de projet des stages se déroulant au printemps et à l'été prochain est fixée au 28 octobre. Pour plus de renseignements vous êtes invités à communiquer avec l'Office Franco-Québécois pour la jeunesse au 555 ouest, boulevard Dorchester, suite 115 à Montréal.

SUPER VEDETTE

En vente jeudi, vendredi, samedi, 6-7-8 OCTOBRE

Souliers sport médaille d'argent de



Val. comp. 19.99
10.97 PRE



Achat spécial Quantités limitées Pas de partie remise

- Un pas léger et confortable avec les "Pony"! Des souliers de qualité à un prix spécial vraiment bas!
- Souliers de première qualité à empeigne de nylon bleu rehaussés de suède bleu et de vinyle jaune.
 - Semelle à rebord enveloppant en caoutchouc strié, capuchon en suède sur la pointe, rebord montant en caoutchouc.
 - Langue coussinée, revers vinyle coussiné, fausse semelle coussinée en éponge.

Point. adultes: 6 1/2 - 10 1/2
garçons: 1-6

Zellers 2877 CHEMIN CHAMBLY PLACE DESORMEAUX LONGUEUIL

ÇA FINIT SAMEDI A 5 HEURES P.M.



GRATIS... GRATIS...



A l'achat de chaque gallon de peinture, quelle qu'en soit la marque, le fini et le prix. Venez chercher le vôtre et achetez maintenant votre peinture.



20% DE RABAIS SUR TAPISSERIE (catalogues)

QUANTITÉ LIMITÉE
CHARLEMAGNE VOUS ATTEND

CHARLEMAGNE VOUS OFFRE GRATUITEMENT UN ENSEMBLE DYNEL 7 1/2

16 MAGASINS DE PEINTURE

Charlemagne Robert

LONGUEUIL 1166, Sainte-Foy 670-5440

BROSSARD (angle Taschereau) 1875, rue Panama 465-2086

Le concessionnaire Pontiac-Buick-GMC Cadillac
NO 1 AU CANADA



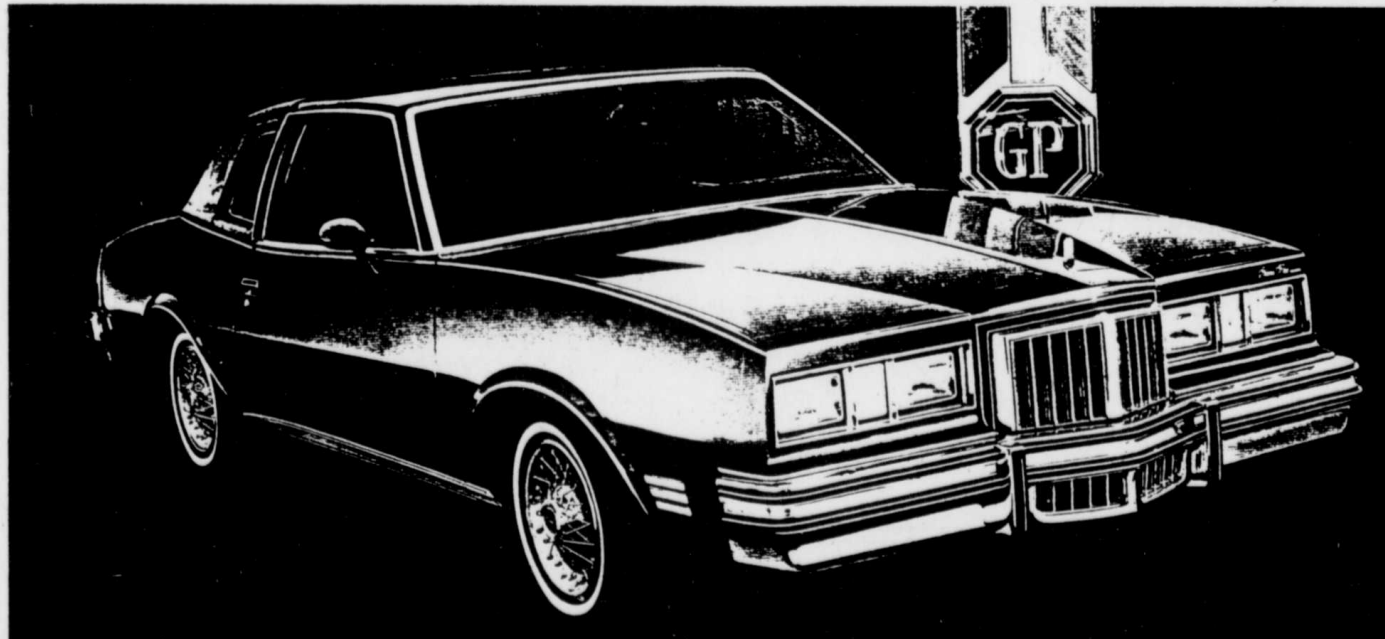
GRAND LEMANS 1978

Vous présente...
MERCREDI, LE 5 OCTOBRE de 7h. p.m. à la fermeture

Présentation des modèles 1978

Pontiac · Buick · Lemans · Grand Prix · Century

Dégustation vin fromage - accompagné de musiciens talentueux.



GRAND PRIX 1978



REGAL 1978



CENTURY 1978

Champlain Motors
1,000 boul. Iles des Soeurs - Iles des Soeurs
761-3535 FINANCEMENT G.M.A.C.

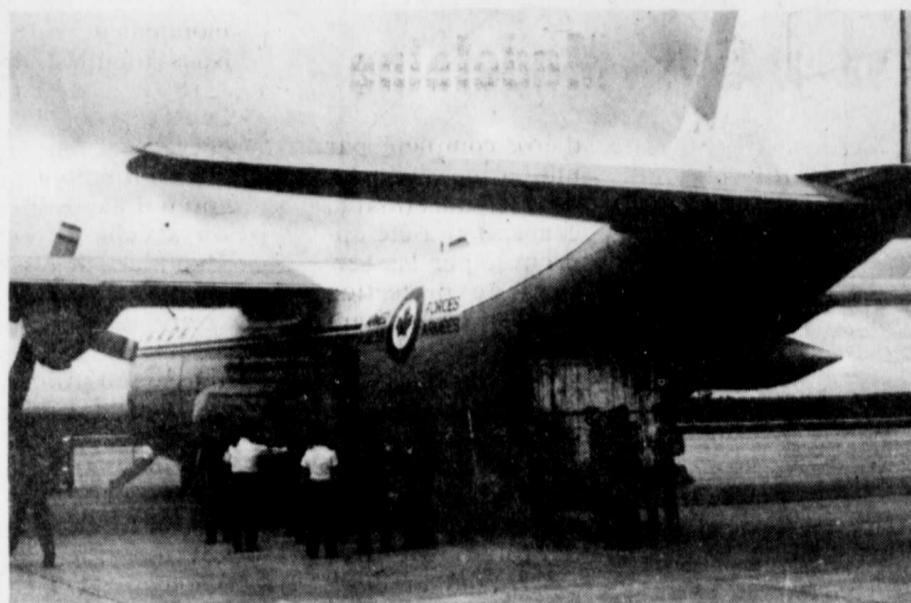
Les cadets de l'air de la Base de St-Hubert



Un avion de type Hercules.



Planeur des cadets de l'air.



Les cadets s'envolent pour leur camp d'été.



Les cadets suivent attentivement les conseils des instructeurs des cours de canotage.



BOUTIQUE VISAGISTE

- *Facial*Bio-lift
- *Traitement de l'ovale
- *Visagisme*Maquillage
- *Épilation à la cire
- *Électrolyse sans douleur

Depositaire des produits: Edith Serei, Fernand Aubry, Lincôme, Dr. Renaud, Maria Galland.

310 de Gentilly, suite 3

LONGUEUIL *** 674-3421

boucherie mathias

- Coupe française
- Viande de choix seulement
- Importations
- Roti:
- Boeuf - porc - agneau - veau - gigot
- Charcuterie
- Service pour congélateur
- Escalopes de veau
- Variété de fromages
- Volaille

Fermé le lundi

1190 Chemin Chambly
Longueuil 674-4566

JEUNES!!! Venez vous joindre aux Cadets de l'Air de la Base St-Hubert, Escadrille 643. Vous pourriez ainsi participer à de nombreuses activités tel que le vol en planeur, le vol en avion, le tir à la carabine, les exercices, la fanfare, et la marche militaire. Vous aurez également l'occasion de suivre des cours de Connaissances Générales, l'Art du Commandement, les Moteurs, la Météorologie, les Principes de Vol, Navigation Aérienne, ainsi que plusieurs autres.

Notre but est de vous développer des qualités de chef et devenir de bons citoyens, de promouvoir votre santé physique, et de stimuler l'intérêt pour l'élément air des Forces Canadiennes. Les réunions ont lieu tous les mardis soirs, à l'Hangar no. 1 de la Base de St-Hubert à 18:30.

Si vous avez 13 ans et plus avant le 30 décembre 1977 venez faire votre inscription. Le Major Normand Ostiguy se fera un plaisir de vous accueillir.

André Lorrain
Relationniste
Escadrille 643,
St-Hubert

LA FORMATION DES ADULTES

"C'est ce que ça prend!"

COURS A TEMPS PLEIN
FORMATION PROFESSIONNELLE

CHARPENTIER
MENUISIER
(Carnet d'apprenti)

ENDROIT: (Tracy)

Pour des informations supplémentaires, appelez à
514 (742-5651)
(Nous acceptons les frais)

Centre de Main-d'Oeuvre du Canada local

Le Service de l'Education des Adultes des C.S.R. et des C.E.G.E.P.

Commission de Formation Professionnelle de Montréal-Sud

SPÉCIAUX D'AUTOMNE

Admiral®



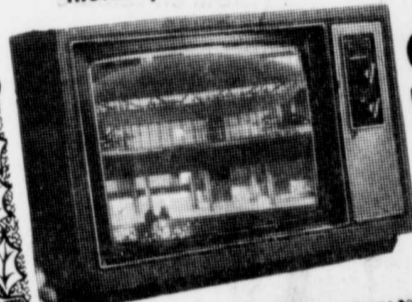
TÉLÉCOULEURS

20 po. Modèle 20C-728

Service complet inclus pour 3 ans

PRIX CHAMPION

\$489.

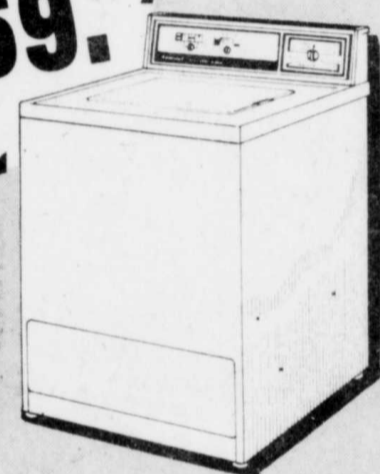
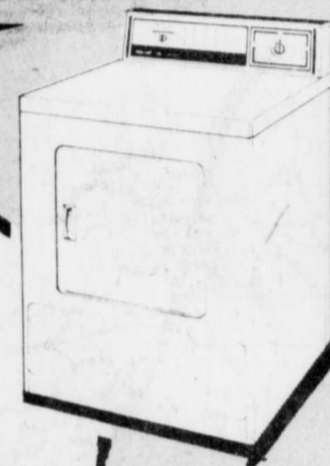


LAVEUSES SÈCHEUSES

Modèle WA-477
Modèle DE-477

PRIX CHAMPION

LA PAIRE **\$569.**

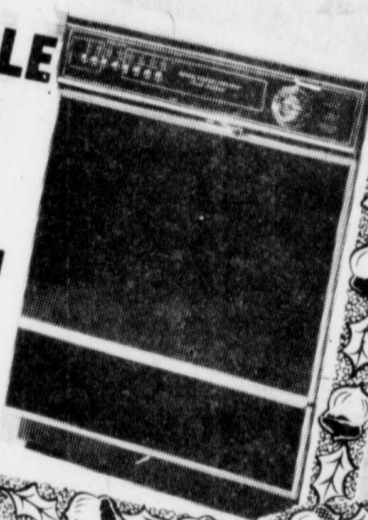


LAVE-VAISSELLE encastré

Modèle DU-2468

PRIX CHAMPION

\$359.

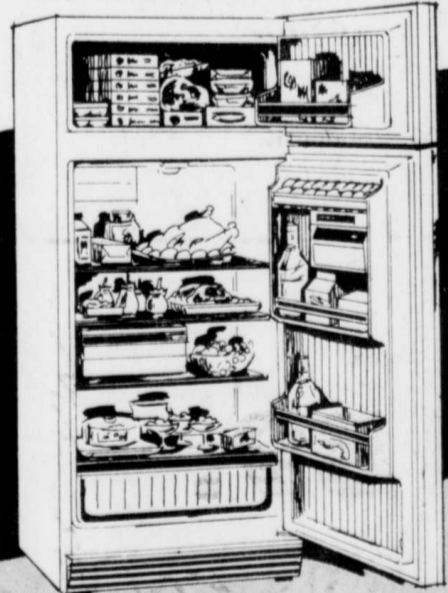


RÉFRIGÉRATEURS

13 pi. cu. sans givre

Modèle NT-1377

PRIX CHAMPION **\$439.**



TÉLÉVISEURS

Noir et blanc- 12 po.

PRIX CHAMPION

\$99.



CUISINIÈRES

30 PO.
Modèle E-30-77

PRIX CHAMPION

\$299.



CHAMPION DU MEUBLE

191, Boul. Saint-Luc
SAINT-LUC
658-4212

2105 Boul. Edouard
ST-HUBERT
672-4300

260 Boul. Taschereau
GREENFIELD PARK
678-0100

MANOIR ANCESTRAL
7339 E. St-Zotique
GALERIES D'ANJOU
351-8470

Inauguration d'une usine d'épuration des eaux à Ste-Madeleine

La paroisse de Sainte-Madeleine a été témoin d'une grande première dans la région métropolitaine de Montréal avec la mise en service d'une usine d'épuration des eaux usées pour desservir le Domaine du Lac Huron, un secteur de développement axé sur la maison mobile et qui comprendra 400 maisons, quand le projet

sera complété, soit d'ici 1981. Le ministre de l'Environnement du Québec, monsieur Marcel Léger, avait délégué sur place un représentant, soit monsieur Jean Aubé, chef du service des projets d'environnement urbains. Monsieur Aubé, accompagné du député du comté de Verchères, monsieur Jean-Pierre Charbonneau, de même

que du maire de la municipalité, monsieur Normand Palardy, a présidé à la mise en opération de l'usine qui pourra traiter quelque 150.000 gallons d'eaux usées par jour. Après une brève visite du Domaine du Lac Huron, qui compte actuellement quelque 85 maisons, monsieur Aubé et le député Charbonneau ont

fait l'éloge du président de la compagnie, monsieur Pamphile Rodrigue, pour l'ardeur qui a été déployée dans ce projet pour s'assurer de la protection de la qualité de l'environnement. "On a lieu de se féliciter quand on voit des gens qui se sont donnés comme défi d'être efficaces", a signalé entre autre le jeune député du comté de Ver-

chères. Le développement, qui couvre une superficie de 75 acres, s'élève sur le site d'une érablière où l'on retrouve un petit lac naturel qui est alimenté par un ruisseau et par une source d'eau minérale. Le Domaine du Lac Huron pourvoit lui-même à la construction de son système d'aqueduc et d'égoûts, qui vient

d'être complété par une usine d'épuration des eaux dont la conception a été approuvée par les Services de protection de l'environnement du Québec. Si certaines industries du Québec ont déjà été forcées par les autorités provinciales à se doter d'un système d'épuration des eaux, pour un développement privé et surtout pour un

développement de maisons mobiles, il s'agit d'un précédent au Québec. Les promoteurs ont préféré cette solution à celle de la mise en place de fosses septiques parce que cette alternative aurait obligé la coupe massive d'arbres adultes et risqué d'engendrer des problèmes futurs pour l'environnement. Notant que la question de l'environnement était avant tout une

coopération de la part de tous, le député Charbonneau a noté que l'on ne pouvait que se réjouir de l'initiative qui a été prise par le Domaine du Lac Huron. Avant que l'on ne procède à la traditionnelle cérémonie de coupe du ruban symbolique, la nouvelle usine a été bénie par le curé de la paroisse de Saint-

te-Madeleine, monsieur Clément Gendron. Dans la conception de son projet auquel ont participé des consultants en génie, en architecture et en urbanisation, le Domaine du Lac Huron s'est fixé comme objectif d'offrir un logement pour une famille à un coût de \$25.000 ou moins, et ce, dans

le respect intégral de la nature qui est magnifique à cet endroit. Les coûts des services étant défrayés entièrement par l'entreprise, les nouveaux résidents n'ont pas à payer de taxes d'améliorations locales et le compte de taxes municipale et scolaire est inférieur à \$235 par an.

Supper and dance at St. Lambert Golf Club

Which will take place at Club House: 325 Golf Street, St-Lambert, P.Q. Date: October 8 1977.

Time: 7.30 P.M. Food's cold and hot buffet plus dancing.

A ticket for two (2) will be drawn during the evening which will allow the winner a flight with Eastern Provincial Airways.

For your reservations: Please contact the Club House (bar) or Mr. Marcel La-

londe the manager Your publicist Phil Robitaille. at 671-0115.

VILLE DE LONGUEUIL

PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné:

Que le Conseil à l'assemblée du 3 octobre 1977, a adopté le règlement No 77-996 pour ordonner l'installation d'une clôture sur le boulevard Jacques-Cartier Est, au Sud du terrain du Centre d'Achats K-Mart; autoriser une dépense à cette fin et imposer une taxe payable en une seule année au propriétaire dudit Centre d'Achats.

Prenez en outre avis que ce règlement entre en vigueur le jour de la présente publication et qu'il est déposé à mon bureau, 300 ouest, rue St-Charles, Longueuil, ou tout intéressé peut en prendre connaissance.

Donné sous mon seing en la Ville de Longueuil, ce cinquième jour du mois d'octobre, mil neuf cent soixante-dix-sept.

Claude Gauthier, Greffier.

VILLE DE BROSSARD

3275 boulevard Lapinière 676-0201
COMTE DE LAPINAIRE
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSION

La Ville de Brossard demande des Soumissions pour les travaux d'éclairage de courts de tennis suivant les exigences des plans et du cahier des charges préparés par les ingénieurs conseils: Martineau, Vallée et Ass.; Labrecque, Bissonnette, Lemieux et Ass., 100 boul. Roland Thérien, Longueuil, Qué.

Une copie des plans du cahier des charges ainsi que la formule de soumission pourra être obtenue au bureau de l'ingénieur, sur dépôt en argent ou sous forme de chèque certifié d'une somme de vingt-cinq dollars (\$25.00). Cette somme sera remboursable sur retour des dits documents dans les 10 jours suivant l'ouverture des soumissions, aux soumissionnaires ayant présenté une soumission en bonne et due forme dans les délais prescrits.

Les soumissions seront reçues au Bureau des Soumissions Déposées du Québec jusqu'au 11^{ème} jour d'octobre 1977, jusqu'à 14:00 heures.

Chaque soumission sera accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte et payable à la Ville de Brossard, pour un montant au moins égal à dix pour cent du montant total de la soumission.

La Ville de Brossard ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Mme Marie-Paul Daoust
Greffier
3275 rue Lapinière,
Ville Brossard, Qué.

Club de golf St-Lambert Souper dansant

L'endroit: Club House 325 rue du Golf, St-Lambert, P.Q.

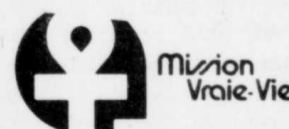
Date: 8 octobre 1977.

Heure: 7.30 P.M. Buffet chaud et froid sera servi suivi d'une danse.

Deux billets (2) seront tirés au cours de cette soirée donnant droit à une envolée sur Eastern Provincial Airways.

Pour réservations: s'adresser au Club House directement (bar) au gérant M. Marcel Lalonde. Téléphone: 671-0115.

Je demeure Phil Robitaille Directeur publiciste.



Tenez tous les contenants marqués "poison" hors de l'atteinte des enfants curieux et des adultes distraits.

SPÉCIAUX D'AUTOMNE

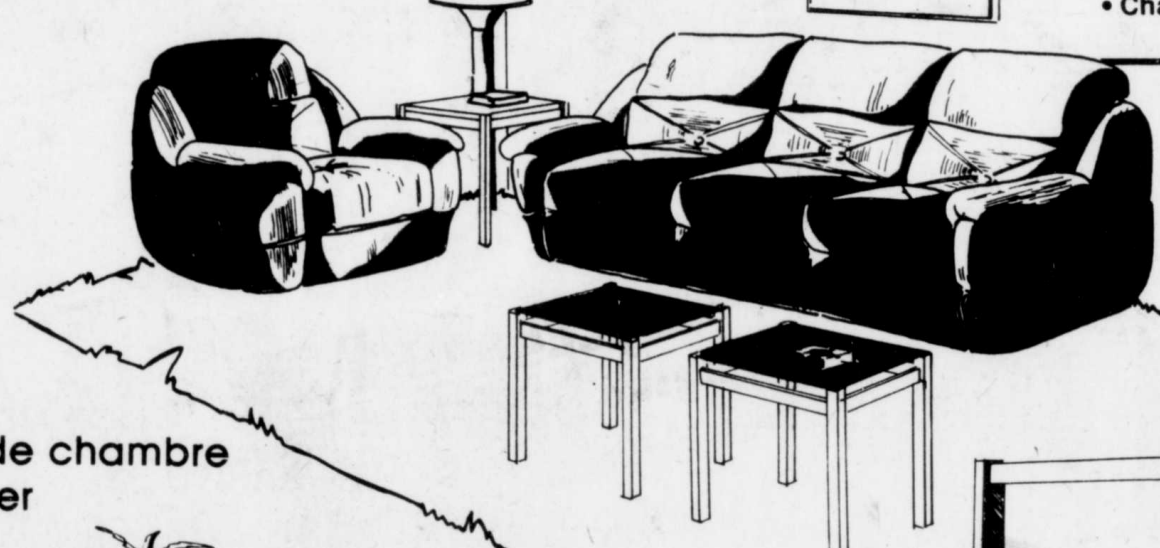


ensemble moderne

• Singer • Princeville • Samton

Mobilier de salon

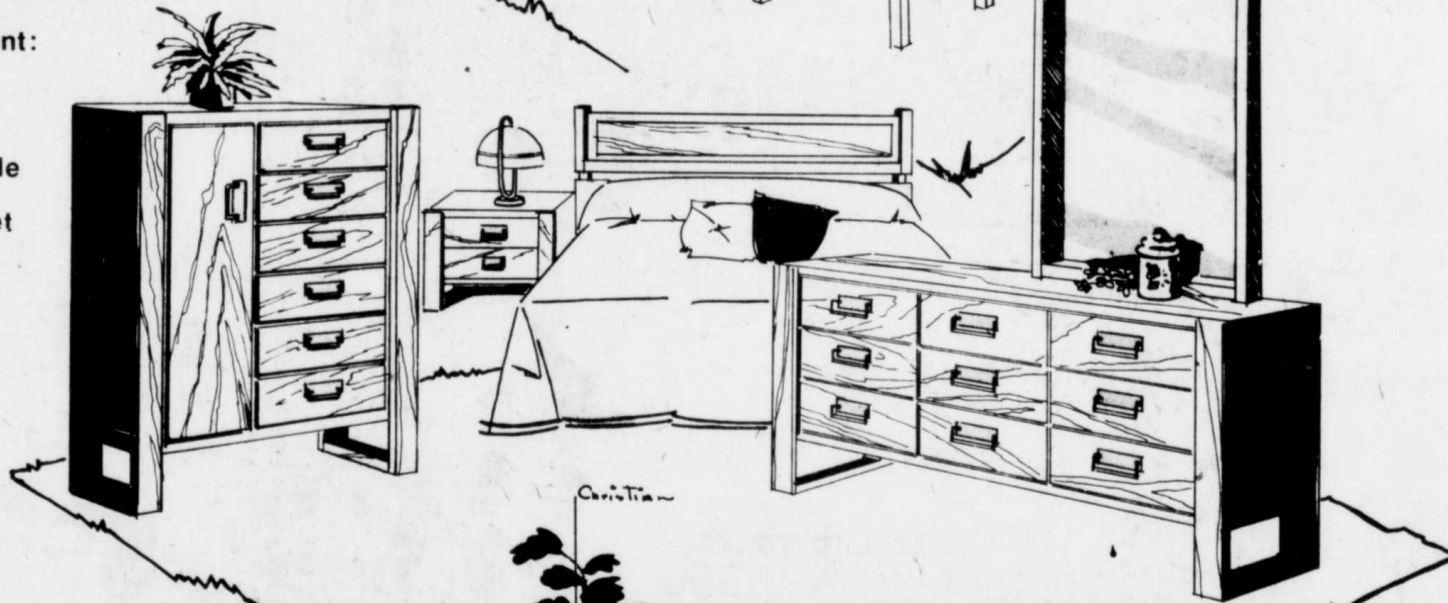
Comprenant:
• Sofa en velours
• Chaise



Mobilier de chambre à coucher

comprenant:

- bureau triple
- commode
- 2 tables de chevet
- miroir
- tête de lit 60"



Mobilier de cuisine

comprenant:

- table 48" avec 1 panneau 12"
- 4 chaises



12 morceaux

\$1,689.

* Attention: chacun de ces mobiliers peut être acheté séparément

CHAMPION DU MEUBLE

191, Boul. Saint-Luc
SAINT-LUC
658-4212

2105 Boul. Edouard
ST-HUBERT
672-4300

260 Boul. Taschereau
GREENFIELD PARK
678-0100

MANOIR ANCESTRAL
7339 E. St-Zotique
GALERIES D'ANJOU
351-8470

du 5 au 11 octobre

PRIX SPECIAUX SUR LES TAPIS

De la MAGIE?

Mme Ida Boucher
conseillère en décoration

M. Guy Courtemanche
conseiller en décoration

VEZ VOIR LA MAGIE DRAPERIES LONGUEUIL

TAPIS "CASA BLANCA"
100% nylon - 6 couleurs
Prix rég. \$8.75
Prix spécial v.c. **\$7.50**

TAPIS "RARE SPLENDOR"
100% nylon - 11 couleurs
Prix rég. \$14.50
Prix spécial v.c. **\$11.95**

DRAPERIES LONGUEUIL
401 boul. Ste-Foy
LONGUEUIL 674-1583

AMATEURS DE MUSIQUE WESTERN



JEUDI
SOIRÉE DES DAMES AVEC
ANDRÉ HÉBERT

Venez danser du jeudi au dimanche soir avec notre orchestre réputé **THE FUNNY FOUR**

Ne pas oublier jeudi soir La Soirée des Dames: des ROSES seront remises GRATUITEMENT à toutes les personnes.

La Dame de Coeur vaut cette semaine \$100.00

Aussi le dimanche: des ROSES seront remises à toutes les dames, ainsi que l'Heure du Champagne à 6 heures suivi d'un goûter froid.

Dimanche, 9 octobre, venez fêter **PAUL MENARD**, violoniste. Plus de 15 artistes seront de la fête. A cette occasion, un collier artisanal sera remis à toutes les dames et un porte-clé, style western, sera remis à tous les messieurs.

Invités spéciaux: **LES COUNTRY FOUR**

SAMEDI SOIR - 8 OCTOBRE
10h30 et 1h.

Dimanche, 9 octobre
5h p.m. et 9 h. p.m.



En vedette:
ADE GAGNON
adm. \$2.00

ATTENTION:
Tous les vendredis soirs à 11 heures. **LES DECOUVERTES DU BUFFET ANDRÉ** Participez à ce grand concours et courez la chance de gagner votre grand prix: **L'ENREGISTREMENT D'UN DISQUE** avec une compagnie reconnue. \$30.00 en prix chaque semaine. Faites valoir vos talents!

BUFFET ANDRÉ L'ÉE

Service de Buffet à domicile: soit pour baptême, anniversaire, à la suite d'un décès, nous avons des salles que nous pouvons vous offrir dans l'im-médiate.

Le Buffet André L'ée est heureux d'annoncer à sa nombreuse clientèle un nouveau menu dans le domaine du Buffet. Pour la première fois un traiteur va vous donner l'eau à la bouche avec le menu suivant:

FONDUE CHINOISE

Consommé au boeuf
Fondue chinoise (haut côté de filet)
Salade verte
Sauce aux champignons
Sauce à fondue (2 sortes)
Patates cocktail
Hors-d'oeuvres (céleri, radis, olives et cornichons)
Pain et beurre
Choix du dessert
Café à la crème.

Buffet André L'ée

SERVICE D'HOTELLERIE
RECEPTIONS DE TOUS GENRES
BANQUETS - MARIAGES
LOCATION DE VAISSELLE
SALLE À VOTRE DISPOSITION
SERVICE DE CAFETERIA
FAIRE PARTS - PHOTOGRAPHIE
SANDWICHES SUR COMMANDE
PATISSERIE FRANÇAISE
GÂTEAUX DE NOCES

406 King Georges
Longueuil 670-9060

Voici les trois vainqueurs de l'épreuve demi-finale des Découvertes du Buffet André. Au centre, Denise Rémillard, de Saint-Jean, à ses côtés la petite CHANTAL DUFOUR, de St-Jean-de-Matha et ROBERT LACHANCE, de Longueuil. Ils se sont classés respectivement première, deuxième et troisième. A gauche, on aperçoit ANDRÉ LIZOTTE, propriétaire du Buffet André, et à droite, ROGER CHARLEBOIS, animateur du concours. Le concours se poursuit tous les vendredis soir à 11 heures et tous les gens de la rive-sud sont invités à faire valoir leurs talents, spécialement dans le domaine western et folklorique.

Deux supplémentaires

Vigneault à la P.D.A.

Pour la onzième fois, GILLES VIGNEAULT aura fait du TNM son chez lui. Pour la onzième fois, le public aura répondu à son invitation et aura contribué à faire de sa série de spectacles un immense succès.

Une représentation supplémentaire fut ajoutée et tous les billets se vendirent en une heure et demie.

GILLES VIGNEAULT montera à nouveau sur les planches, cette fois à la Salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts, les 27 et 28 novembre prochain. Un beau cadeau de Noël... ou presque.

Avis aux professionnels de la rénovation et habitation

LE 19 OCTOBRE PROCHAIN

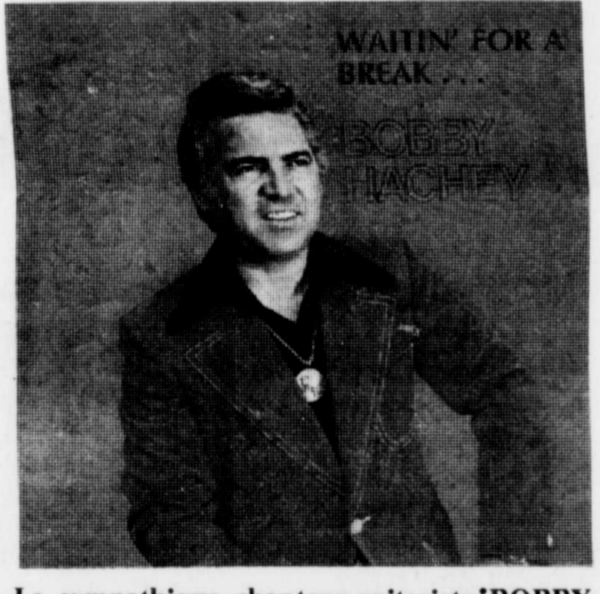
Le Courier du Sud publiera une édition spéciale sur:

- L'IMMEUBLE
- L'HABITATION
- LA RÉNOVATION

Tirage:
87,000 COPIES

Consultez votre représentant ou appelez:
463-2730

BOBBY HACHEY AU BUFFET ANDRÉ CE SOIR



Le sympathique chanteur-guitariste **BOBBY HACHEY** sera en grande vedette ce soir, mercredi 5 octobre, au Buffet André, sis au 406 rue King George, à Longueuil. En première partie, on verra et entendra une jeune fille de Longueuil, **LYNE CHARBONNEAU**, Découverte du Festival (de St-Pie). Ils seront accompagnés par le célèbre orchestre western **THE FUNNY FOUR**, dirigé par Ernest Dubé. C'est donc un rendez-vous pour tous les amateurs de musique western ce soir, dès 9 heures, au Buffet André. L'admission est de \$2.



4e SEMAINE

3,000,000 de personnes frappées par une effroyable catastrophe!
L'EAU EST EMPOISONNÉE!
Pendant que le cauchemar était sur sa ville, personne ne démasqua les responsables...

PANIQUE

UN GRAND SUSPENSE de **JEAN-CLAUDE LORD**

SAM. & DIM. ET LUNDI 1.15.
3.15. 5.15. 7.15. 9.15
LUN. A VEN. A 7.15, 9.15

GREENFIELD PARK 3
GREENFIELD PARK PL. 671-6129

MATINÉE POUR JEUNES SAMEDI ET DIMANCHE A MIDI

LE MONSTRE A TROIS TÊTES

2e film **LE LEOPARD NOIR**

DES VENDREDI le charlot
182 D ST-CHARLES, LONGUEUIL 674-9331

Pour les gens de ce tout petit village tout semblait calme et paisible! soudain... **14 ANS**

LA NUIT DES VERS

GÉANTS
V.F. de SQUIMM

avec **PATRICIA PFARCY** **JEAN SULLIVAN**
2e GRAND FILM on rit de bout en bout.

Attention les yeux!

omega 1
VEN. SAM. DIM. LUNDI: 1:00 - 2:30 - 4:20 - 5:30 - 7:00 - 8:30
Mardi à jeudi 7:30
PLAZA K-MART LONGUEUIL 463-3330

18 ANS Adultes

LE DERNIER ARRÊT DU TRAIN DE NUIT

Deux jeunes filles innocentes veulent aller passer Noël avec leurs parents. Leur voyage se changera en UN CAUCHEMAR DE TERREUR, dès qu'ils atteindront...

Vous pouvez vous dire "ce n'est qu'un film"

2e film DIS-MOI QUE TU M'AIMES DES VENDREDI

le charlot
182 D ST-CHARLES, LONGUEUIL 674-9226

18 ANS Adultes

SUPER SUSAN

SHAWN HARRIS RENCONTRE HARRY REEMS
COMPLÈMENT DE PROGRAMME

DECOLLEZ AVEC FLESH GORDON POUR SAUVER LA TERRE DU RAYON SEXE!

FLESH GORDON

DES VENDREDI omega 2
VEN. SAM. DIM. ET LUN. 1:15 - 2:40 - 4:15 - 5:40 - 7:20 et 8:45
Mardi à jeudi 7:30
PLAZA K-MART LONGUEUIL 463-3330

ENTIÈREMENT TOURNÉ AU QUÉBEC

"DYANNE THORNE est la James Bond féminine...VOUÉE AU MAL!"

ILSA LA TIGRESSE DE SIBÉRIE

LORSQU'ELLE SORT SES GRIFFES VOUS FREMISSEZ DE TERREUR!

VF de ILSA the TIGRESS of SIBERIA

D'UN FILM DE MONTY EVERTON

avec **DYANNE THORNE**
ILSA, LA TIGRESSE DE SIBÉRIE
avec MICHEL MORIN, JEAN GUY L'ATOUR, MICHEL MAILLOT et HOWARD MAUER
produit par JULES KAN, scénariste de JEAN LAFLEUR, scénario de MARVIN WAGARA

2e GRAND FILM: "LES CHATOUILLEUSES" en couleurs

2e SEMAINE!
GREENFIELD PARK 1
PL. GREENFIELD PARK 671-6129

SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI: 12:45, 4:30, 7:50, SEMAINE A 8:15 & 9:30

Enfin à Brossard 3 nouveaux Cinémas Odéon

ÉTUDIANTS 14-17 ANS avec carte d'identité et photo **\$2.50**
Les moins de 14 ans **\$1.50**

TOUT NOUVEAU! PLUS GRANDIOSE, PLUS EXCITANT QUE "AIRPORT 1975"

6.04 p.m. — Le vol no 23 s'écrase dans le triangle des Bermudes...

LES NAUFRAGÉS DU 747 "AIRPORT 1977"

6.09 p.m. — Passagers toujours vivants, prisonniers sous l'eau...

James Brodin "Enfer mécanique"

Cinéma I

DES ENFANTS DIABOLIQUES TERRORISENT TOUTE UNE VILLE

14 ANS

LES RÉVOLTÉS DE L'AN 2000

UN FILM DE FRANK SERRADOR
avec PRUNEL RANSOM - LEWIS FIANDER

2e GRAND FILM UN AUTRE SUPER-WESTERN DU RÉALISATEUR DE "MON NOM EST PERSONNE"
LE PRIX DU POUVOIR

2e SEMAINE

Cinéma II

Annie Girardot... Une famille heureuse... Soudain, le drame! Sa petite fille est enlevée! Ecrasée par la douleur, contre tous elle va lutter...

LA CHACUN SON ENFER

UN FILM DE ANDRÉ CAVATTE
avec ANNIE GIRARDOT - BERNARD FRESSON - STÉPHANE HILLET - HARDY KRUGER

UN ELEPHANT CA TROMPE ENORMEMENT

2 FILMS EN COULEURS

Cinéma III

boul. Taschereau • MAIL CHAMPLAIN • 465-5906



Gastronomie - Restauration



La Sapinière, haut lieu de la gastronomie Québécoise

Si vous projetez régime, da moins d'oublier votre temporairement, pourquoi ne pas le faire dignement? Où? A la Sapinière, à Val-David dans les

Laurentides, par exemple. Situé en pleine montagne dans un décor idyllique à 80 kilomètres (50 milles) au nord de Montréal, ce lieu de repos au coeur des

par Claude R. Lemieux

Laurentides enchante les gourmets depuis 1936.

Après un séjour à la Sapinière, vous conviendrez, comme Montesquieu, qu'une cuisine exquise est un excellent remède contre la mélancolie.

Vous sentez l'atmosphère chaleureuse de la Sapinière dès que vous arrivez à proximité; une élégante bâtisse de pierre et de rondins se niche paisiblement parmi les immenses conifères.

Un repas moyen à la Sapinière diffère de ce qui peut nous être servi à la maison ou dans la plupart des hôtels. Ce n'est donc pas sans raison que la prestigieuse chaîne internationale Relais de Campagne, Châteaux-Hôtels, qui comprend 250 établissements de premier ordre dans 21 pays, a déclaré que, parmi les auberges canadiennes, seule la Sapinière répondait à ses rigoureux cri-

tères d'admissibilité. D'après les normes québécoises, la Sapinière est classée cinq fleurs-de-lys pour son confort et la qualité de son service. Seulement sept hôtels de la

province jouissent de la cote la plus élevée, soit six fleurs-de-lys, et tous se trouvent à Montréal et à Québec.

Cependant, en ce qui concerne la gastronomie, la Sapinière est au nombre des 14 établissements québécois à posséder la cote suprême de quatre fourchettes.

Les plats figurant au menu peuvent sembler familiers, mais c'est au coup de baguette magique du chef Marcel Kretz que l'élégante salle à manger doit vraiment son renom.

A la Sapinière, vous pouvez deux fois par jour commander en guise d'entrée, par exemple, un artichaut vinaigrette ou une quiche lorraine, puis une vichyssoise glacée ou un potage petite marmite, comme prélude au plat de résistance. Ce pourrait fort bien être un rôti d'agneau à la canadienne, au jus, désossé et truffé, ou un civet de lapin aux champignons, ou encore un canardeau en daube aux olives; chaque plat est servi avec des légumes frais.

Il va sans dire qu'un repas aussi copieux serait incomplet sans une bonne bouteille de vin choisie parmi les 20.000 que compte la cave de l'hôtel.

Votre estomac sera peut-être alors sur le point de demander grâce, mais vos yeux ne pourront résister à l'envie d'une délicieuse pâtisserie française, d'une pointe de gâteau Forêt noire ou de tarte au fromage.

Cette entorse à votre régime vaut bien les quelques livres supplémentaires que vous prendrez; d'ailleurs, vous pourrez toujours montrer que vous avez de la volonté en refusant un deuxième service.

Pour obtenir des renseignements touristiques sur le Canada, prière de s'adresser à l'Office de tourisme du Canada, Ottawa (Ontario), K1A 9H6.

— Avant les "portugaises", connues depuis le naufrage en 1857 d'un navire portugais qui en transportait une cargaison, les huîtres de Gironde étaient appréciées par le poète Ausone et servies à la table des empereurs romains; sans doute s'agissait-il alors de gravettes, plus fragiles que les portugaises qui les remplacent.



SAUCE TOMATE AU POISSON AVEC SPAGHETTI.

1 livre de filets de poisson congelé d'Atlantique Nord

1 tasse d'oignon tranché

2 c. à table de margarine ou d'huile à cuisson

1 boîte de tomates (1 lb)

1 boîte de sauce tomate (8 oz)

1 boîte (2 oz) de tiges et morceaux de champignons, non égouttés (facultatif)

1/2 c. à thé de sel d'ail

1 c. à thé d'origan

4 portions de spaghetti cuit, bien chaud et assaisonné

Fromage râpé Parmesan (facultatif)

Déglez le poisson congelé; découpez en morceaux de 1 pouce.

Faites frire les oignons à la poêle dans de la margarine ou de l'huile, jusqu'à ce qu'ils soient tendres; ne les laissez pas brunir.

Ajoutez les tomates, la sauce tomate, les champignons, (au choix) le sel d'ail, et l'origan; mélangez.

Laissez mijoter à découvert pendant environ 20 minutes pour bien mélanger les saveurs et jusqu'à léger épaississement.

Ajoutez le poisson; laissez mijoter à découvert pendant environ 10 minutes ou jusqu'à ce que le poisson se détache facilement lorsque vous le touchez avec une fourchette. Servez sur le spaghetti; saupoudrez de fromage parmesan, si désiré.

Salade de brocoli

2 lb. de brocoli surgelés, dégelés

1/3 tasse de persil haché

1/2 gousse d'ail, broyé, ou 1/8 c. à thé d'ail émincé

1/2 c. à thé de sel

1/4 c. à thé de poivre

1/3 tasse d'huile d'olive ou d'huile végétale

1/4 tasse de vinaigre de cidre

1 c. à soupe de moutarde préparée

1 oeuf cuit dur, décoré

Mélanger tous les ingrédients, sauf le

brocoli et l'oeuf dans un grand saladier. Ajouter le brocoli, remuer pour bien l'enrober, couvrir et mettre au frais pendant environ une heure pour

l'assaisonner. Immédiatement avant de servir, trancher l'oeuf en six et le disposer en forme de pétales sur la salade. Pour 6 à 8 personnes.



LA VRAIE VIE c'est savoir éviter les accidents au travail, à la maison, à l'école ou dans la pratique des sports... c'est obéir aux règles de sécurité.

La Derrière

RESTAURANT FRANÇAIS

Spécialement conçu pour votre bon plaisir. Son bar, sa cave, sa fine cuisine, son service attentionné, son ambiance chaleureuse vous séduiront. Salons privés pour 12 à 35 personnes.

Unique dans la région

225 OUEST

ST-LAURENT

LONGUEUIL

RESERVATIONS: TEL: 463-0666

Repas d'affaires de midi à 14.30

À la carte du lundi au dimanche inclusivement

12.95 - 18.95 - 22.95

La cave à vin de 17 hres à la ferme avec ses spécialités au coin du feu de bois

un autre palais Swensen's à Brossard

SWENSEN'S



Vous pouvez surveiller la fabrication de la crème glacée, préparée tous les jours dans cet établissement ce qui est aussi le cas pour tous nos établissements de Montréal à Mexico. Alors que d'autres fouettent leur crème glacée, notre technique spéciale consiste à mélanger par pliage les ingrédients, confectionnant de ce fait une crème glacée plus crémeuse que la crème glacée ordinaire. Cette technique laisse pénétrer moins d'air dans notre crème glacée, vous en obtenez donc plus, et elle est plus savoureuse.

LES SAVEURS:

Essayer l'une ou l'autre des nombreuses saveurs telles que:

- FLAN FROMAGE-MÛRES
- FONDANT AU CHOCOLAT
- FONDANT MOKA-AMANDES
- PISTACHES ET AMANDES
- CAFÉ TURC
- NOIX DE COCO ET ANANAS

SUNDAES FANTAISISTES:

Macaron au café Irlandais, Les cinq chauves, Rayé aux fraises, le Gourmet Gourmand, Feu de joie et autres

SUPER SODAS:

Espresso, chocolat café, chocolat à la menthe, etc.

POUR APPORTER:

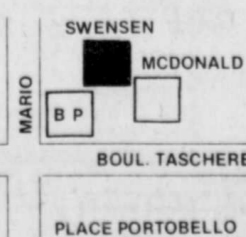
Bananes enduites de chocolat, cornets trempés, le litre, le 2 litres

SPECIAL DU JOUR:

Sandwiches, Quiche Lorraine, Steak, Rôti de boeuf et autres variétés

OFFRE SPECIAL

Vendredi et samedi 7-8 oct. CORNETS DE CRÈME GLACÉE - ACHÉTEZ EN UN ET OBTENEZ-EN UN AUTRE GRATUITEMENT.



A BROSSARD:
2075 Mario (coin Taschereau) 656-9504

A MONTREAL
CENTRE CAPITOL 861-8759
Coin Ste-Catherine w. et Mansfield.

GREAT WALL CAFE

2 RESTAURANTS POUR VOUS SERVIR

METS CHINOIS



1320 Chemin Chambly Longueuil (FACE AU CENTRE D'ACHATS)
677-8989 • 677-0063

Ville Brossard, 2275 Lapinière Blvd (FACE AU MAIL CHAMPLAIN)
Téléphones additionnels pour un meilleur service
676-0389 676-6422 676-0042

LICENCE COMPLÈTE
ESCOMPTE 10% AU COMPTOIR

- LES MEILLEURS METS
- BAS PRIX
- SERVICE RAPIDE

L'UNION FAIT LA FORCE

Le Bocage

Nouvelle administration

5698 boul. Taschereau Brossard

SALLE A MANGER "la porcherie"

(cuisine campagnarde et française)
Spécialité: "le cochon de lait"

Ouvert du lundi au mercredi de midi à minuit.
Jeudi et vendredi de midi à 4.30 hres a.m.
et le samedi de 6 hres p.m. à 4.40 hres a.m.

menu spécial pour la nuit \$4.00 MIN.

SERVICE UNIQUE SUR LA RIVE-SUD
CUISINE FRANÇAISE POUR APPORTER

Service de traiteur à domicile

676-9440

Guitare-bar ouvert de 6.00 hres p.m. à 8.00 hres p.m.

Bar-salon ouvert sept jours par semaine (amuse-gueules offerts)

aussi: **LA PLUS FANTASTIQUE DISCOTHÈQUE DES TEMPS MODERNES**



5

5

5

PÊCHE AU FLEUVE

Michel Ste-Marie.

J'ai souvent pêché l'achigan. Il n'est pas abondant à Montréal. Je peux toutefois vous donner mes coins préférés: le Ste-Hélène, l'écuse de St-Lambert et le Charron. Le meilleur lac où l'on peut pêcher l'achigan est sans aucun doute le lac St-Louis situé à la hauteur de Beauharnois, ce qui m'a fait vivre mes beaux dimanches. J'ai déjà fait des pêches de 14 achigans dont plusieurs pesaient 4 livres. J'en ai capturé une de 6 livres et, au fleuve, quelques-unes qui pesaient 2 livres. Pour ma part, je capture l'achigan avec de petits ménés, des crevises, des sauterelles, des mouches, égale-

ment avec des petits rapalas ou encore avec le fameux red-devil. Au Québec, c'est l'achigan à petite bouche que l'on capture. Dans le fleuve, on peut quelquefois capturer l'achigan à grande bouche mais il est rare. Vous pouvez les différencier en regardant les mâchoires. Les mâchoires de la petite bouche ne dépassent pas les yeux tandis que les mâchoires à grande bouche dépassent de beaucoup les yeux. L'achigan se capture surtout l'automne. Il se tient un peu partout, mais un peu plus dans l'eau agitée. Il se cache parmi les rochers submergés. En eau calme, il vaut mieux pêcher près de la ri-

ve avec de petits ménés. L'hiver, l'achigan hiverne, ne mange pas ou pratiquement pas. L'achigan est un poisson formidable. Sa queue dont les dimensions sont de beaucoup supérieures à celles des autres poissons lui vaut sa vitesse et sa performance. Pour moi, l'achigan de 2 livres est supérieur au saumon de 8 livres tant par la chair savoureuse que par sa voracité et sa technique. J'ai déjà capturé des achigans de 3 livres qui faisaient de bonds de plus de trois pieds hors de l'eau et cela à plusieurs reprises, tant que l'achigan n'est pas dans la chaloupe il ne perd pas espoir. Après une chaude lutte, votre poisson étant sur le bord de la rive ou de la chaloupe, vous devez, pour ne pas l'échapper, placer trois doigts sous sa nageoire et elle sera paralysée. C'est de même que pour le brochet sauf que pour celui-ci on place les doigts dans les yeux.

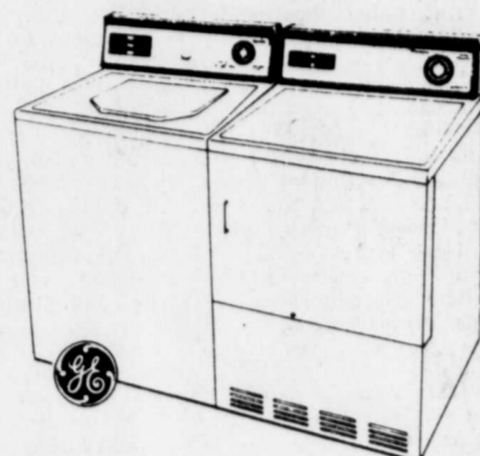
Les achigans sont de solides batailleurs. Pendant la ponte au mois de mai, les femelles déposent 85,000 et 125,000 oeufs qui éclosent en une semaine. Les petits, au bout de la première année mesurent quatre pouces. Les mâles défendent le nid avec ardeur. Toute chose s'approchant du nid doit être repoussée de même que les mâles attaquent les gros brochets trop souvent curieux. À l'aide de leur queue, ils peuvent réussir à tuer les gros prédateurs. Malheureusement, l'achigan est en voie de disparition à cause de la pollution, des fameux lacs infestés de carpes et de brochets. Toutefois, quelques coins s'améliorent notamment les Lacs St-Louis, Deux-Montagnes et St-François. Ce poisson doit être sauvé et je demande aux pêcheurs qui capturent l'achigan après la date limite de bien vouloir le rejeter à l'eau. La population d'achigans peut augmenter rapidement si les pêcheurs et la pollution leur en laissent le temps.

La méthode la plus facile pour moi de le pêcher reste encore le 5 à 7. Cette méthode, je l'ai découverte cette an-

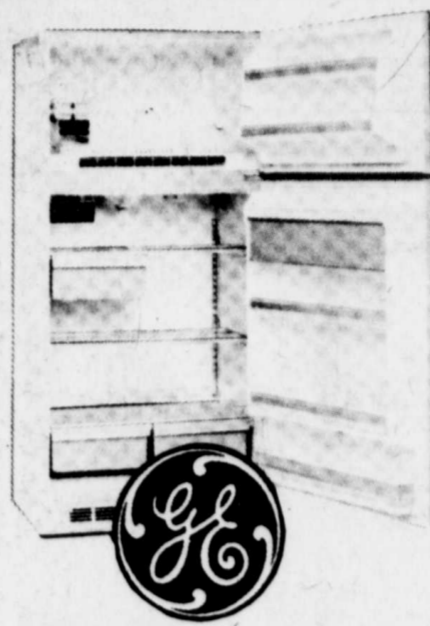
GERMAIN LARIVIERE LTEE



DES APPAREILS À DES PRIX PLUS QUE FANTASTIQUES



APPAREILS DE LESSIVE AUTOMATIQUES



REFRIGÉRATEUR

sans givre de 14.9 pi. cu. permettant d'économiser l'espace L15JON

- Mousse moulée en place pour l'isolation.
- Deux tablettes réglables pleine largeur.
- Casier laitier et garde-beurre séparés.
- Poignée profilée.
- Deux légumes en "Permalon".
- Dimensions: L. 60 1/4" x P. 31" x K. 27 1/2"

CUISINIÈRE

avec panneau de verre noir J355N

- Four à système d'autonettoyage automatique "Rapid Clean".
- Dossiers en verre peint.
- Horloge numérique / minute / compte-minutes.
- Prises de courant: régulière et chronométrée.
- Commandes placées à la hauteur des yeux.
- Éléments de surface "Calrod" amovibles, à réchauffage rapide.
- Système de cuisson "mini-grillage".
- Tiroirs de rangement encastré.
- Poignée du four profilée.
- Couleurs: blanc neige et bleu mur.
- Dimensions: L. 30" x P. 27" x H. 47"



CUISINIÈRE

à four conventionnel J32QP.

- Dossiers peints.
- Prise de courant régulière.
- Horloge / minuterie automatique / compte-minutes.
- Poignée du four profilée.
- Système de cuisson "mini-grillage".
- Voyant "réglable automatique".
- Éléments de surface amovibles, à réchauffage rapide.
- Couleurs: blanc neige et bleu mur.
- Dimensions: L. 30" x P. 27" x H. 48"



St Barthélémy

Maison du Mexicain Massif

COLLECTION PONDEROSA

33 1/3%

DE RABAIS

du prix de détail suggéré par le fabricant



VILLE DE LONGUEUIL

PROVINCE DE QUÉBEC

Aux propriétaires inscrits le 3 octobre 1977 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville à l'égard d'un immeuble situé dans quelque zone contiguë à la zone RAB-71.

AVIS PUBLIC

Est donné par le soussigné, greffier de cette ville.

Que, lors d'une séance ordinaire tenue le 3 octobre 1977, le Conseil de cette ville a adopté le règlement No 77-1014 intitulé "Règlement pour modifier le règlement de zonage No 77-1000 afin de permettre la construction d'un garage mesurant 16 pieds par 28 pieds dans la cour arrière de la bâtisse portant le numéro civique 2159 Limoges"; ladite zone RAB-71 comprend tous les immeubles situés sur le côté Nord de la rue Limoges entre les rues Guillemet et Hémond ainsi que ceux situés sur le côté Est de la rue Hémond entre les rues Jean-Louis et Limoges.

Que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés et, s'il s'agit de personnes physiques, qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 3 octobre 1977, sont habiles à voter sur ce règlement No 77-1014 et à demander, par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398d de la Loi des Cités et Villes, que ledit règlement No 77-1014 fasse l'objet d'un scrutin secret, moyennant la présentation au soussigné, dans les cinq jours suivant la publication du présent avis, d'une requête signée, pour chaque zone contiguë à la zone susmentionnée, par au moins douze propriétaires habiles à voter sur le règlement en question en raison d'un immeuble situé dans telle zone contiguë ou par la majorité des propriétaires de cette zone contiguë si leur nombre est inférieur à vingt-quatre.

Donné à Longueuil, Ce 5ième jour du mois d'octobre mil neuf cent soixante-dix-sept.

Le Greffier, Claude Gauthier.

VILLE DE LONGUEUIL

PROVINCE DE QUÉBEC

Aux propriétaires inscrits le 3 octobre 1977 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville à l'égard d'un immeuble situé dans quelque zone contiguë à la zone RCB-24.

AVIS PUBLIC

Est donné par le soussigné, greffier de cette ville.

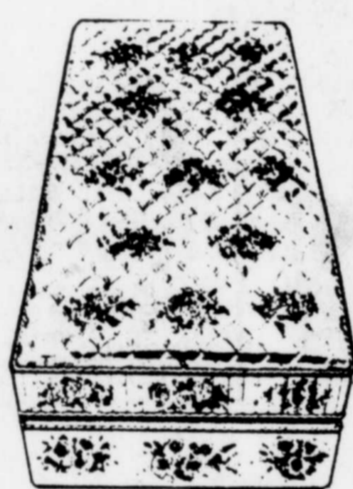
Que, lors d'une séance ordinaire tenue le 3 octobre 1977, le Conseil de cette ville a adopté le règlement No 77-1016 intitulé "Règlement pour modifier le règlement de zonage No 77-1000 afin de permettre également la construction d'un bungalow sur les lots Nos 133-388 et 389; ladite zone RCB-24 comprend tous les immeubles situés sur le côté Ouest de la rue Grant et ceux situés sur les deux (2) côtés de la rue St-Alexandre entre la rue Leblanc et le boul. Ste-Foy.

Que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés et, s'il s'agit de personnes physiques, qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 3 octobre 1977, sont habiles à voter sur ce règlement No 77-1016 et à demander, par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398d de la Loi des Cités et Villes, que ledit règlement No 77-1016 fasse l'objet d'un scrutin secret, moyennant la présentation au soussigné, dans les cinq jours suivant la publication du présent avis, d'une requête signée, pour chaque zone contiguë à la zone susmentionnée, par au moins douze propriétaires habiles à voter sur le règlement en question en raison d'un immeuble situé dans telle zone contiguë ou par la majorité des propriétaires de cette zone contiguë si leur nombre est inférieur à vingt-quatre.

Donné à Longueuil, Ce 5ième jour du mois d'octobre mil neuf cent soixante-dix-sept.

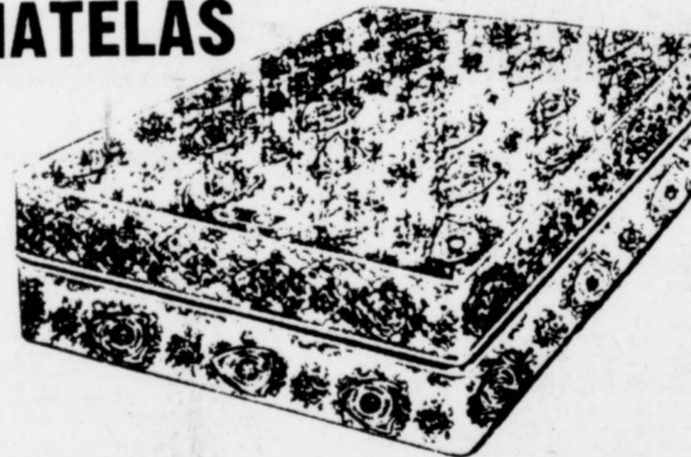
Le Greffier, Claude Gauthier.

VENTE 20^e ANNIVERSAIRE



Prix Super Spécial

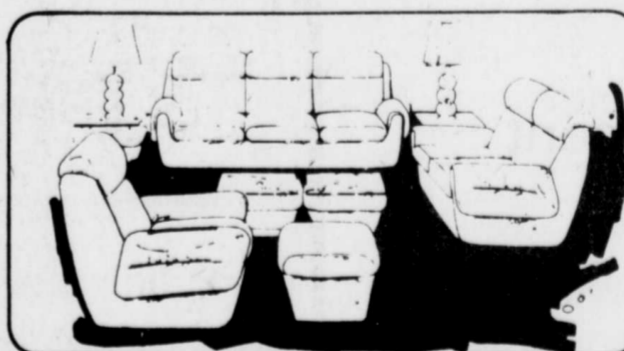
MATELAS



"LAS VEGAS"

Berçante inclinable 3 positions

\$139⁹⁵



"NEVADAH"

Berçante inclinable 3 positions

\$99⁹⁵

Modèle 327



"MAGNA"

À VOTRE CHOIX

STE-ROSALIE 799-3241
ST-HYACINTHE 773-8453
MONTREAL 866-8691
SOREL 742-0317

GERMAIN LARIVIERE

MEUBLES, TAPIS, PRÉLARTS ET ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES
130, BOUL. LAURIEU STE-ROSALIE, JOH 1X0



M. Aurèle Lapointe, directeur général de ST-LAMBERT AUTOMOBILES LTEE, est fier d'annoncer à toute la population de la rive-sud que M. ALFRED AYOTTE gagnant du prix du Président d'American Motors (Canada) Ltd, vient de se joindre à sa dynamique et progressive équipe de vente.

M. Ayotte est associé au domaine de l'automobile depuis plus de 20 ans. Il invite tous ses clients et amis à le visiter au 860 boulevard Taschereau à Greenfield Park chez ST-LAMBERT AUTOMOBILES LTEE (voisin de Bonimart) 676-7901

LePage investit dans l'immobilier américain, couronnant ainsi 65 ans de progrès continus

A.E. LePage Ltée, dont le siège social est à Toronto, vient d'investir \$2,5 millions dans importante de LePage dans le marché immobilier américain. Cette transaction fait par RICHARD CONRAD

150.000 actions de Coldwell, Banker and Co., de Los Angeles; c'est la première pénétration que la compagnie LePage - généralement considérée comme la firme de courtiers en immeuble la

plus importante du Canada - est maintenant, avec une participation de plus de 7 pour cent, un actionnaire principal de l'une des entreprises de courtage immobilier les plus considérables des Etats-Unis. La société Coldwell, dont les actions sont ins-

crites à la Bourse de New York, a rapporté pour l'année terminée le 30 juin, 1977 un bénéfice d'environ \$6 millions (soit \$3,04 l'action) sur des revenus de \$144,1 millions. Par comparaison, LePage, une compagnie privée, réalisera des revenus estimés à \$65 millions durant l'année courante.

"Pour notre compagnie, toute expansion majeure doit se faire aux Etats-Unis", déclare Gordon Gray, président de LePage, au cours d'une entrevue donnée à Report on Business.

La compagnie possède 164 bureaux dans les principaux marchés immobiliers du Canada et participera cette année à des transactions d'une valeur totale d'environ \$1,5 milliard.

"Nous voulons continuer à accroître notre part des affaires et à étendre la gamme de nos services; mais il y a des limites à l'essor que nous pouvons connaître ici", ajoute M. Gray.

Pour entrer dans le marché américain, les dirigeants de LePage ont envisagé trois voies à suivre.

"Une voie aurait été d'acheter carrément une ou plusieurs maisons de courtage établies, comme nous l'avons fait au Canada. Nous avons aussi pensé à ouvrir nos propres bureaux aux Etats-Unis; ou, enfin, à acheter des actions dans une importante société de courtiers américains."

Nous avons d'abord, dit M. Gray, mis de côté la solution d'acheter: cela aurait entraîné des frais considérables pour conserver l'achalandage des firmes en cause, de même qu'une diversion de nombre de nos meilleurs cadres vers les Etats-Unis. "Quant à ouvrir nos propres bureaux, cela aurait exigé encore plus de temps et de talents de la part de la direction. En outre, il

Lucerne Automobiles

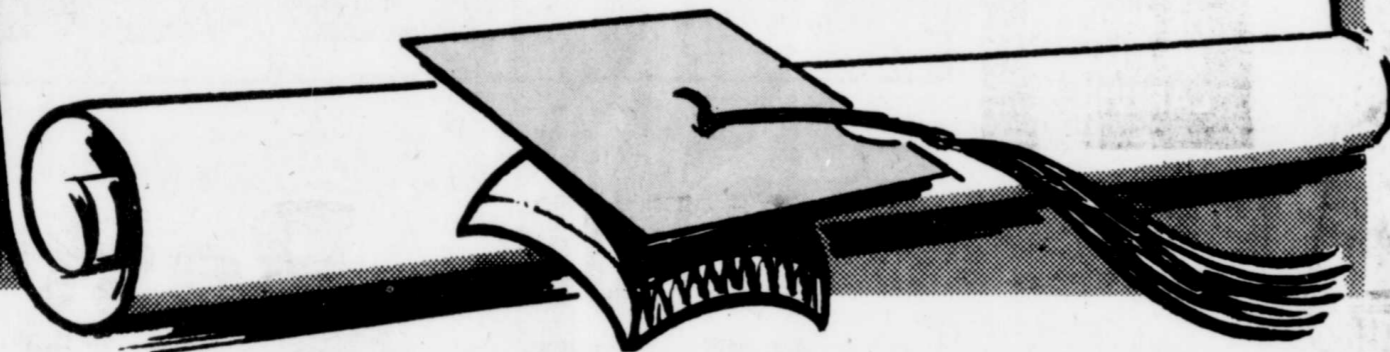
a le plaisir
d'inviter sa nombreuse clientèle
à venir voir ses nouveaux modèles
Chrysler et Dodge 1978

dès le 5 octobre



LUCERNE AUTO

185 BOUL. DE L'INDUSTRIE
CANDIAC TEL: 659-5474



**POUR DU BILLARD A SON MEILLEUR
MAINTENANT SUR LA RIVE SUD**
Consultez le No 1 Brunswick

LA BRUNSWICK
REVERE™
TABLE DE BILLARD BRUNSWICK
incluant: équipement "standard"
A partir de \$499. à \$3.500.00

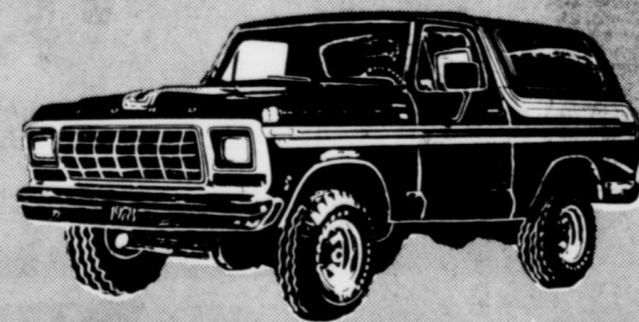
658-6920

SALLE DE MONTRE
1009 BOUL. PERIGNY • CHAMBLY

J'aimerais recevoir sans aucune obligation de ma part votre
magnifique brochure Brunswick
BROCHURE SUR DEMANDE AVEC "TABLE MONNAYEE"
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....CODE POSTAL.....

BOIVERT AUTO vous invite à la présentation de ses MODÈLES '78 VENDREDI LE 7 OCTOBRE

De plus Boisvert
vous offre un service
de clinique auto
conseil spécialement
conçu conçu
pour les dames.



LA FORD BRONCO



LA FORD FAIRMOUNT

On fait
c'qu'il faut
pour que
la confiance
règne.



LE NOUVEAU GÉANT DES ROUTES

Boisvert

AUTO

655-1301
527-8215

2 MARIE VICTORIN
BOUCHERVILLE

Sortie sud du pont-tunnel Louis-Hippolyte Lafontaine

travaillons donc avec des courtiers associés."

D'autre part, LePage est en mesure d'étendre dans de petits centres situés dans un rayon praticable de ses diverses filiales à travers le pays.

En importance comme courtier, seule la division immobilière du Trust Royal dont le siège est à Montréal, se compare à LePage. Mais la plus grande part des affaires du Trust Royal touchent à l'habitation, tandis que LePage cherche à maintenir un équilibre entre ses opérations résidentielles et non résidentielles. La compagnie est reconnue, en outre, comme la plus importante dans le secteur de la location de bureaux.

M. Gray révèle que les transactions résidentielles "ont traditionnellement représenté un peu plus de la moitié de nos affaires et un peu moins de la moitié de nos bénéfices". Les profits dans ce domaine se sont cependant améliorés depuis l'acquisition de Melton, une entreprise surtout résidentielle; un autre stimulant a été l'activité résidentielle accrue en Ontario.

Des filiales LePage sont intervenues, à titre d'administrateurs de projets, dans la planification et le développement de nombre de grands aménagements immobiliers, en fournissant des services complets, qui vont de la réunion de terrains à la location.

La compagnie dirige le réaménagement de College Park, situé sur l'emplacement de l'ancien magasin Eaton College Street, dans le centre de Toronto; elle détient en outre des intérêts minoritaires dans le projet.

Pour mieux chercher des occasions d'investir pour ses clients, LePage a récemment ouvert un bureau à Chicago, de concert avec la firme Richard Ellis Chartered Surveyors, de Londres. La société Richard Ellis-A.E. LePage, dit M. Gray, est encore à un stade très embryonnaire, mais a déjà rendu possible des achats d'immeubles aux Etats-Unis par des investisseurs canadiens et européens.

COMMUNIQUE

La pêche...

née avec un peu d'ingéniosité. Elle consiste à se rendre à son coin de pêche préféré pour l'achigan vers les 4 heures de l'après-midi, d'amener une prise avec soi et un petit bassin. De 4 à 5 heures, vous vous promenez sur le bord de la rive avec votre prise et vous y trouverez d'énormes masses d'algues et d'herbe qui sont submergées. Il s'agit tout simplement de remplir sa puiette de cette herbe et de la déposer par terre. Et soudain, vous verrez d'énormes écrevisses sortant de l'herbe. Il s'agit maintenant de les placer dans votre petit bassin et d'aller à la pêche. Cela peut vous faire économiser et surtout vous donner de bons résultats.

Pour pêche avec l'écrevisse, il s'agit de piquer celui-ci avec un hameçon en partant par le bas de la queue en montant; prenez soin de bien cacher l'hameçon. L'achigan raffole des écrevisses, donc pour une bonne pêche, ramassez-en deux à trois douzaines et vous devriez obtenir de très bons résultats. N'oubliez pas que la meilleure pêche d'achigan se fait de 5 à 7 heures.

L'achigan est un poisson que vous pouvez apprécier si la chance vous sourit. Bonne chance dans votre pêche à l'achigan et automne.

Michel Ste-Mari

La Rive-Sud en deuil

BERTHIAUME (Noé)
A Longueuil, le 29 septembre 1977 à l'âge de 76 ans, est décédé M. Noé Berthiaume, époux de Marie-Jeanne Brunelle, outre son épouse, il laisse dans le deuil, 5 garçons et 6 filles: René, Armand, Henri, Gilles, Claude, Mme Claire Baron, Mme Jacqueline Bouchard, Mme Colette Paradis, Mme Lise Legault, Mme Nicole Chenar, Mme Marcelle McDermott, et plusieurs petits-enfants neveux et nièces. Les funérailles eurent lieu lundi le 3 octobre courant.

DAVID (André)
A Longueuil, le 28 septembre 1977, à l'âge de 53 ans, est décédé M. André David, restaurateur, époux de feu Hilda Jodoin, père de Daniel, époux de Diane Sicotte, Louise, épouse de Jean-Jacques Dupuis. Les funérailles eurent lieu samedi le 1er octobre.

DUBOIS (Eugène)
A Varennes, le 29 septembre 1977, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Eugène Dubois, époux de Cécile Langlois, demeurant 3, rue Massue, Varenne. Les funérailles eurent lieu samedi le 1er octobre.

MONTY (Jean-Pierre)
A l'Hôpital des Vétérans Queen Mary, samedi le 24 septembre 1977, est décédé Jean-Pierre Monty, époux bien-aimé de Cécile (Sally) Laporte, cher père de Paul, Claire et Teresa, cher frère de Théodore, François, Charles, Gertrude, Estelle, Zeta et de feu Gérard et Lucille. Lui survivent également son beau-frère Laurier Laporte et sa belle-soeur Alice Laporte. Les funérailles eurent lieu mardi le 27 septembre.

PRUD-HOMME (Mme Jeanne-d'Arc)
A Longueuil, le 25 septembre 1977, à l'âge de 58 ans, est décédée Mme veuve Albert Prud-Homme, née Jeanne-d'Arc Graton, mère de François, Bernadette et Edith. Les funérailles eurent lieu mercredi le 28 septembre.

REGIMBAL (Amanda)
A Longueuil, le 25 septembre 1977, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme veuve Omer Régimbal, née Amanda Gelineau, mère d'Alphonse, René, André, Marie-Rose, Marie-Reine, et Jean-Paul. Les funérailles eurent lieu jeudi le 29 septembre.

TURCOT (Héloïse)
A Longueuil, le 28 septembre 1977 à l'âge de 89 ans, est décédée Mlle Héloïse Turcot, fille de feu Gaspart Turcot et de feu Célestine Dufort. Les funérailles eurent lieu vendredi le 30 septembre.

WOODHAVEN

VENTE FINISSANT LE 1er OCTOBRE 1977 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS



Isolez et diminuez vos frais de chauffage

Profitez de **L'ISOLATION CELLISOL**

SUPER SPÉCIAL



ISOLATION FIBRE DE VERRE
R-10-3 1/2" x 15" x 106 PI CAR **12⁷²**
R-12- 4" x 15" x 90 PI CAR **12⁶⁰**
R-7 -2 1/2" x 15" x 150 PI CAR **13⁵⁰**
MICAFIL 3 PI CUBES **2⁶⁹**

L'ISOLATION COMPAREE

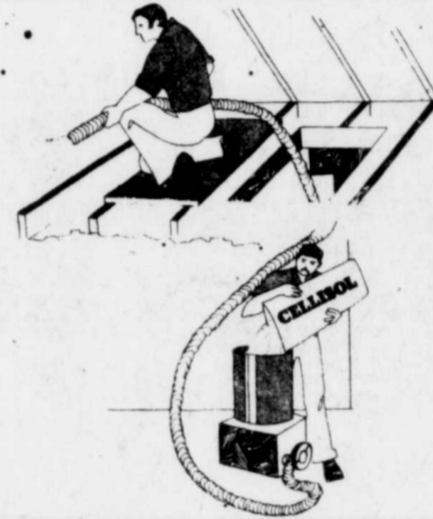
Fibre de verre	Laine minérale	Vermiculite	Fibre cellulosique	Valeur R
5"	4"	5"-6"	3"	R-11
8"-9"	6"-7"	9"-10"	5"	R-19
10"	7"-8"	10"-11"	6"	R-22
13"-14"	10"-11"	14"-15"	8"	R-30
17"-18"	13"-14"	18"-19"	10"-11"	R-38

CELLISOL

\$ 5.95 POUR 25LBS

LOUEZ LA SOUFFLEUSE ET FAITES LE VOUS MEME

\$ 25 PAR JOUR



PANNEAUX DE PRÉFINIS

Jade custom la feuille **\$4⁶⁹**
Chêne "Ruff Saw" la feuille **\$5²⁹**
Paulownia tree **\$5⁶⁹**
Brazilian Stepte **\$4⁹⁹**

DESSUS DE COMPTOIR PRÉMOULÉE

8' ou 10', marchandise en magasin seulement et achat en personne.

Grand choix de couleurs

\$269

BOIS ÉPINETTE

1x2 .04 P.L.
1x3 .06 P.L.
1x4 .07 P.L.
2x2 .08 P.L.

1x6x8-16 \$255. M.B.M.
2x3x8-16 \$175. M.B.M.
2x4x8-15 \$220. M.B.M.
2x4x16 \$230. M.B.M.
2x5 \$260. M.B.M.
2x6 \$260. M.B.M.
2x8x8-9-10-15-16 \$240. M.B.M.
2x8x11-12-13-14 \$265. M.B.M.
2x10x8-9-10-11 \$290. M.B.M.
2x10x12-13-14-15-16 \$320. M.B.M.
2x12 \$350. M.B.M.
2x6-8-10-12x17-22 \$375. M.B.M.

MINIMUM MILLE PIEDS CARRÉS

CONTREPLAQUE PEUPLIER 4' x 4' x 3/8" la feuille **\$288**
EMBOUVETE feuille **\$499**
BON POUR SOUS-PLANCHERS ET TOITS
BOIS ÉPINETTE GRADE ECONOMIQUE 2' x 3" x 8' chacun **49¢**
2' x 4' x 8' chacun **65¢**
PAS DE LIVRAISON

BARDEAUX D'ASPHALTE **\$17.99 LE CARRE**
BARDEAUX CÈDRE **\$2.98 PAQUET**

CONTREPLAQUÉ PLYWOOD 4X8 — B.C. FIR

	4X8 — B.C. FIR	
	GIS PMP CARRÉS	SELECT PM SQ. FT. STANDARD
1/4	\$294.00	
5/16		222.00 188.00
3/8	381.00	242.00 200.00
1/2	449.00	335.00 288.00
5/8	520.00	383.00 327.00
3/4	618.00	455.00 410.00

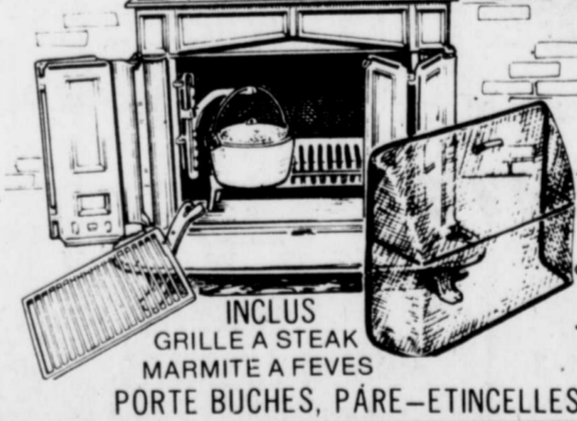
Std T & G \$339

3 / 8x4x4... Poplar Standard Sheathing... \$178.0
SUJET A CHANGEMENT SANS AVIS

CHEMINÉES SELKIRK MOINS 20%

BRIQUE DÉCORATIVE STUCCO DÉCORATIF FLINTKOTE
\$399 la boîte
\$799 Sac de 44 livres

FRANKLIN \$179



INCLUS GRILLE A STEAK MARMITE A FEVES PORTE BUCHES, PARE-ÉTINCELLES

GYPROC

4' x 8' x 3/8" **\$349**
4' x 8' x 1/2" **\$369**

PLATRE

en boîte de 60 livres pour les joints **\$639** la boîte

N'oubliez pas de demander à la caissière votre 3% de rabais sur vos achats comptants.

PORTES 4 SAISONS \$59.95

STIROFOAM 7/8" x 4' x 8' \$1.99

PIN NOUEUX \$16.99 PQT
PICK WICK \$22.99 PQT
BEACH COMBER \$22.99 PQT
BARN BOARD \$33.59 PQT

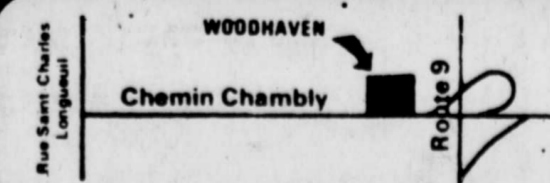
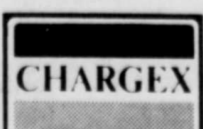
4630 Chemin Chambly, St-Hubert
678-9010 866-8301

HEURES D'AFFAIRES

LUN-MAR-MERC 8.30 A.M. à 6 P.M. JEU-VEN 8.30 A.M. à 9 P.M. SAMEDI 8.30 A.M. à 5 P.M.



Les bébés et les enfants sont particulièrement sujets aux accidents et aux maladies. L'immunisation peut les protéger contre bien des maladies infectieuses.



St. Lambert

AUTOMOBILE LTÉE

860 Boul. Taschereau Greenfield Park (voisin du Bonimart) 676-7901

VOUS PRÉSENTE LES MODÈLES

AMC ET jeep 1978 À SA SALLE D'EXPOSITION

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 AM A 9 PM



La nouvelle AMC CONCORD

LA PACER - Nouveau style



LA GREMLIN 4 ou 6 cylindres



La luxueuse MATADOR

Tous nos modèles AMC 1978 sont couverts par le programme de protection de l'acheteur. Garantie de 12 mois ou 20,000 kilomètres sur tous les éléments de la voiture (à l'exception des pneus) y compris les réglages d'entretien. Aussi prolongation de garantie de 12 mois ou 20,000 kilomètres sur le moteur et le système de propulsion moyennant un léger supplément. [excluant les Jeep]

Liquidation de tous nos modèles 1977 au prix de la facture plus \$75.00. Ils s'envolent rapidement. Profitez du programme de protection de l'acheteur no 2. Deux ans ou 24,000 milles sur le moteur et le rouage d'entraînement sans aucune charge. Non-disponible sur les modèles 1978. Egalement vous épargnez les coûts d'augmentation de 6.4% sur les modèles 1978.

Les nouveaux véhicules JEEP 1978 sont également en montre et portent une garantie de 12 mois ou 20,000 kilomètres



L'INCOMPARABLE JEEP CHEROKEE



L'ARISTOCRATE JEEP WAGONEER



GOLDEN EAGLE



RENEGADE

Aussi en main quelques modèles 1977 offerts à des prix sans compétition. Epargnez l'augmentation de 7.4% sur les modèles 1978. Quantité limitée.

Les légendaires tout-terrain à 4 roues motrices CJ-5 & CJ-7

VENTE FABULEUSE DE VOITURES D'OCCASION COMPLÈTEMENT RECONDITIONNÉES.

Garantie 12 mois ou 12,000 milles. disponible. Informez-vous sur les détails. 1976 1975 1974 1973 1972 Aucune offre raisonnable refusée. Aussi modèles plus anciens à prix d'aubaine

1976

JEEP CJ-7
27,000
comme neuf
\$4395.

HORNET
4 portes,
une beauté
7,000 original,
\$2995.

HORNET
hatchback
22,000
économique
\$2695.

MATADOR
familiale
40,000
\$2595.

HORNET
2 portes, 11,000
très propre
\$2895.

PONTIAC
PARISIENNE
4 portes, 17,000
confortable
\$3495.

MERCURY
BOBCAT
2 portes 22,000
immaculée
\$1895.

JEEP CJ5
27,000 pour
la chasse, etc...
\$3895.

1974

BUICK CENTURY 4 portes, 34,000 bijoux **\$2795.**

VEGA 2 portes, 39,000 peinture neuve **\$1450.**

PONTIAC ASTRE 2 portes, 27,000 comme neuve **\$1650.**

CHARGER toit rigide 38,000 belle voiture **\$2495.**

DODGE MONACO 2 portes 47,000 peinture neuve **\$1995.**

PONTIAC LEMAN 2 portes, 50,000 peinture neuve **\$2395.**

PINTO familiale 46,000 comme neuve **\$1895.**

1972

PONTIAC PARISIENNE 2 portes, toit rigide, 53,000 comme neuve **\$1650.**

MUSTANG 2 portes, toit rigide, 54,000 bonne mécanique **\$1595.**

METEOR RIDEAU 4 portes, 49,000, très fiable **\$1195.**

FORD MAVERICK 2 portes, 40,000, peinture neuve (pas de rouille) **\$1595.**

MAZDA familiale, telle quelle, **\$295.**

1973

BUICK REGAL 2 portes, toit rigide 48,000 belle voiture **\$2250.**

AUDI 2 portes, 44,000 bonne économique **\$1795.**

CAPRI 2 portes, 40,000 bonne occasion **\$1895.**

CUTLASS OLDSMOBILE 2 portes, toit rigide 48,000 très propre **\$2395.**

BUICK CENTURION 4 portes, confort **\$2195.**

PONTIAC LEMAN 2 portes, 47,000 modèle populaire. **\$2195.**

MERCURY MARQUIS 4 portes, 63,000 occasion unique **\$2100.**

VEGA 2 portes, hatchback, 39,000 compacte **\$1095.**

VEGA 2 portes, coupé, 37,000 économique **\$1000.**

COMET 4 portes, 54,000 mécanique parfaite **\$1295.**

DODGE DART 46,000 très beau modèle **\$1695.**

BUICK LE SABRE 4 portes, 32,000 confortable **\$1995.**

Location à long et court termes. Demandez une quotation à l'un de vos représentants



Original défectueux

SOUTH SHORE ECHOES

Attention car owners. Those temporary winter shelters for your car are allowed in Longueuil ONLY from November 1 to April 1. ONLY if they face the driveway entrance and ONLY if they are at least ten (10) feet from the city line. In some cases this last could include three or four feet of "YOUR" driveway. In St. Lambert temporary car shelters are illegal at any time. With blue collar workers picking up snow to go on strike, it does not seem fair to St. Lambert residents.

Freddie Laker's low-priced "Skytrain" to England should prompt federalists to fight for bargain air fares that would enable average-income Canadians to visit one another often. At present only the wealthy can afford it. It is actually cheaper to go to Europe or the Caribbean for a holiday.

Cycling on the South Shore has become so popular that local groups headed by La Rivière Sud en Bécane [The South Shore on Wheels - when we were young a "wheel" was a bicycle] are campaigning for a network of cycling paths linking Longueuil, Boucherville, St. Hubert, Brossard, Greenfield Park, LeMoynes and St. Lambert.

Mailing your letter at the post office on St. Foy Road in Longueuil does not help now that all sorting is handled electronically in Brossard. So, do include your postal code, or the automated equipment will divert your mail to hand-sorting. You may use the mailbox outside the St. Foy Road post office, which explains why the handle was removed from the outdoor postal mail chute.

The latest lunacy to be flaunted before our poor is custom-tailored coats produced by a Montreal entrepreneur for your dog at \$15 to \$25 a throw. Carefully kept records prevent selling the same pattern to two different dog owners in the same neighborhood. Even the pooches dislike seeing the very same outfit on somebody else, don't you know?

Girls, if you haven't seen the October issue of Chateleine Magazine and would like \$3,548, worth of outfits by Dior, St. Laurent and Chloé for ONLY \$258.58, rush out to nearest book shop and get it. Its all explained clearly and it is a fact that makes more sense than some of the high-priced designers the jet set raves about.

VILLE DE LONGUEUIL

PROVINCE DE QUEBEC AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné: Que le Conseil, à l'assemblée régulière du 6 septembre 1977, a adopté les règlements suivants, savoir: Règlement No 77-1004 - Pour modifier le règlement de zonage No 77-1000 afin de légaliser l'implantation de la bâtisse portant le numéro civique 574 Diane; Règlement No 77-1005 - Pour modifier le règlement de zonage No 77-1000 afin de permettre des laboratoires dans la zone CB-68, situés entre la Route 132 et le Fleuve St-Laurent; Règlement No 77-1006 - Pour modifier le règlement de zonage No 77-1000 afin de permettre l'implantation du projet Coop dans la zone CAA-1 située entre le Boulevard Curé-Poirier, le Boulevard Roland Thérien et le Chemin du Lac. Ces règlements ont été approuvés par les électeurs-proprétaires concernés lors d'une consultation tenue les 28 et 29 septembre 1977. Prenez en outre avis que ces règlements entrent en vigueur le jour de la présente publication et qu'ils sont déposés à mon bureau, 300 ouest, rue St-Charles, Longueuil, où tout intéressé peut en prendre connaissance. Donné sous mon sceau en la Ville de Longueuil, ce cinquième jour du mois d'octobre, mil neuf cent soixante-dix-sept. Claude Gauthier, Greffier.

VILLE DE LONGUEUIL

PROVINCE DE QUEBEC DEMANDE SOUMISSIONS DEMOLITION. Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "SOUSSIONS" spécifiant le contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 16h, lundi le 17 octobre 1977, pour la démolition de différents immeubles. Ces soumissions seront ouvertes à 16:30, lundi le 17 octobre 1977. Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Longueuil. On obtiendra ces formules de même que les devis en s'adressant à Monsieur Robert Chabot, Chef de la Division des Achats, Service de la Trésorerie, 350, boulevard Curé-Poirier, Longueuil. Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié d'un montant de \$500.00, tiré sur une banque canadienne à charte ou caisse populaire et fait au nom de la Ville de Longueuil. La Ville de Longueuil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues sans enclure aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. Claude Gauthier, Greffier, 300 ouest, rue St-Charles, Longueuil, Qué.

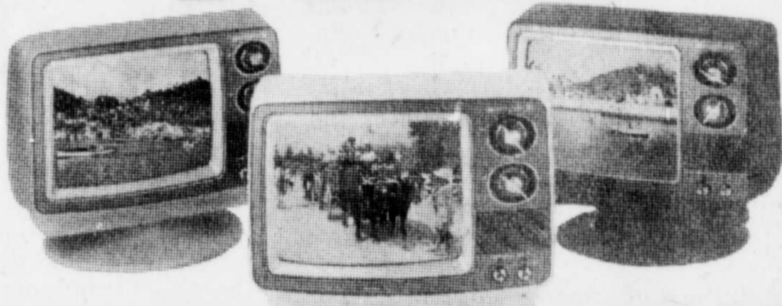
Talbot un GÉANT du meuble

VENTE DE TELE-COULEURS



TOSHIBA

AU PLUS BAS PRIX



AUTRES SPÉCIAUX

14 PO. \$349.

20 PO. \$489.

26 PO. \$599.

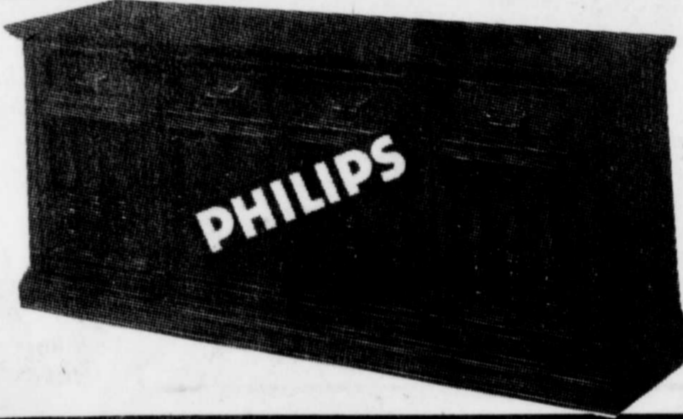
PHILIPS



MODULAR 4

\$639.

STÉRÉOS MEUBLES



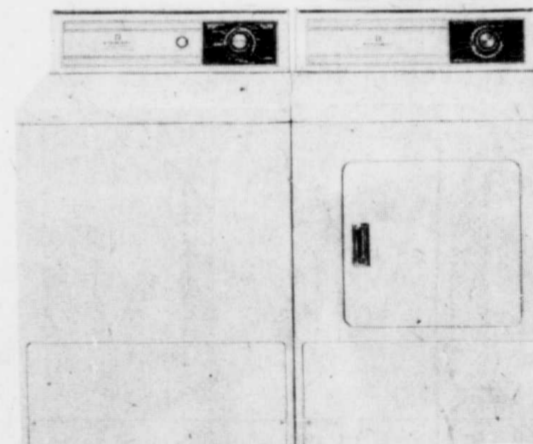
JUSQU'À 40% ESCOMPTE

MEUBLES FINI ORME



Table de chevet	\$69.00	Miroir	\$39.00
Lit capitaine	\$179.00	Chaise	\$59.00
Huche avec portes	\$119.00	Huche ouverte	\$99.00
Base 2 portes	\$119.00	Commode 3 tiroirs	\$109.00
Tablette T.V.	\$19.00	Non illustré	\$129.00
Pupitre	\$119.00	Commode 5 tiroirs	\$149.00
		Bureau double	\$149.00
		Tête de lit	\$49.00

Kelvinator



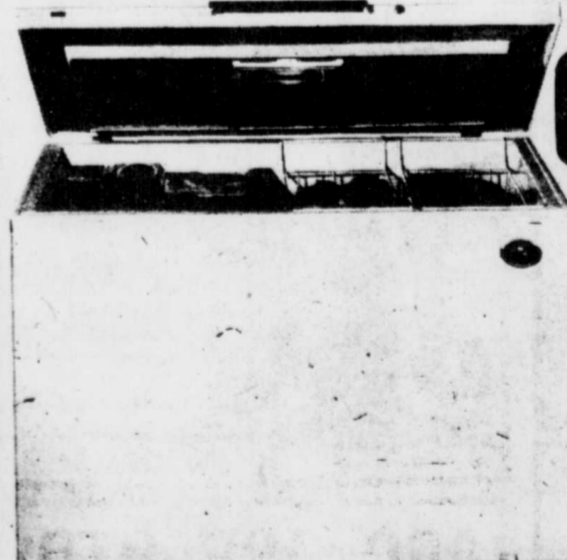
LA PAIRE

\$599.

laveuse sècheuse

\$389. \$229.

CONGÉLATEURS



White-Westinghouse

\$229. et plus



MOBILIER DE SALON

AUTRES MODELES

\$149. et plus

\$349.

TALBOT Le Bon Gars

FURNITURE - STEREO - APPAREILS MENAGERS - MEUBLES

106 ST-LOUIS LEMOYNE

672-2652

